Evropski parlament
2024-2029

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

2023/0212(COD)

19.12.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1153 - 1525

Osnutek poročila
Fernando Navarrete Rojas
(PE778.136v01-00)

Uvedba digitalnega eura

Predlog uredbe
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Predlog spremembe 1153
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 25 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 25	***črtano***
Evropske denarnice za digitalno identiteto	

Or. en

Obrazložitev

Evropska denarnica za digitalno identiteto ne predvideva plačil in „ponudniki plačilnih storitev“ v eIDAS niso omenjeni.

Predlog spremembe 1154
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 25 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 25	***črtano***
Evropske denarnice za digitalno identiteto	

Or. en

Predlog spremembe 1155
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Čelne storitve so interoperabilne z evropskimi denarnicami za digitalno identiteto ali vključene vanje.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Evropska denarnica za digitalno identiteto ne predvideva plačil in „ponudniki plačilnih storitev“ v eIDAS niso omenjeni.

Predlog spremembe 1156
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Čelne storitve so interoperabilne z evropskimi denarnicami za digitalno identiteto ali vključene vanje.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1157
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Čelne*** storitve ***so interoperabilne*** z evropskimi denarnicami za digitalno identiteto ***ali vključene vanje***.	1. ***Avtentikacija za*** storitve ***digitalnega eura, na primer za namene vstopanja uporabnikov in odobritve transakcij, je mogoča*** z evropskimi denarnicami za digitalno identiteto ***(v nadaljnjem besedilu: denarnica EUDI)***.

Or. en

Predlog spremembe 1158
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice zagotovijo, da evropske denarnice za digitalno identiteto podpirajo plačilno funkcijo digitalnega eura v skladu s pravili, standardi in postopki, ki jih določi Evropska centralna banka.

Or. en

Predlog spremembe 1159
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, na zahtevo uporabnikov digitalnega eura zagotovijo, da se lahko ti uporabniki zanesejo na funkcionalnosti svojih evropskih denarnic za digitalno identiteto v skladu s členom 6a Uredbe (EU) [vstavite sklic na predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 910/2014 v zvezi z vzpostavitvijo okvira za evropsko digitalno identiteto – COM(2021) 281 final].	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1160
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, na zahtevo uporabnikov digitalnega eura zagotovijo,	***črtano***

da se lahko ti uporabniki zanesejo na funkcionalnosti svojih evropskih denarnic za digitalno identiteto v skladu s členom 6a Uredbe (EU) [vstavite sklic na predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 910/2014 v zvezi z vzpostavitvijo okvira za evropsko digitalno identiteto – COM(2021) 281 final].

Or. en

Obrazložitev

Evropska denarnica za digitalno identiteto ne predvideva plačil in „ponudniki plačilnih storitev“ v eIDAS niso omenjeni.

Predlog spremembe 1161
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev, ki ***distribuirajo digitalni euro, na zahtevo uporabnikov digitalnega eura zagotovijo***, da se ***lahko ti uporabniki*** zanesejo na funkcionalnosti svojih evropskih denarnic za digitalno identiteto v skladu s členom ***6***a Uredbe (EU) [vstavite sklic na predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 910/2014 v zvezi z vzpostavitvijo okvira za evropsko digitalno identiteto – COM(2021) ***281 final]***.	2. Ponudniki plačilnih storitev, ki ***zagotavljajo plačilne storitve z digitalnim eurom svojim uporabnikom ponudijo možnost***, da se zanesejo na funkcionalnosti svojih evropskih denarnic za digitalno identiteto v skladu s členom ***5***a Uredbe (EU) [vstavite sklic na predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 910/2014 v zvezi z vzpostavitvijo okvira za evropsko digitalno identiteto – COM(2021)***0281]***.

Or. en

Predlog spremembe 1162
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 25 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Ponudniki plačilnih storitev svojim uporabnikom ponudijo možnost, da svoj plačilni račun za digitalni euro vključijo v svojo denarnico EUDI;

Or. en

Obrazložitev

To bi uporabnikom omogočilo, da denarnico EUDI uporabljajo na svojem mobilnem telefonu z močnimi zaščitnimi ukrepi za varstvo zasebnosti kot alternativo sedanjim storitvam digitalne denarnice za brezstično plačilo, kot sta Apple Pay ali Google Pay.

Predlog spremembe 1163
Christophe Gomart

Predlog uredbe
Člen 26 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Interoperabilnost	***Obstoječe infrastrukture in*** interoperabilnost

Or. fr

Predlog spremembe 1164
Christophe Gomart

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Evropska centralna banka ***si prizadeva zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov***, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva***. Evropska centralna banka si prizadeva***, ***kolikor je to mogoče in***	***1.*** Evropska centralna banka ***uporablja infrastrukture, protokole in standarde***, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva, ***zlasti tistimi***, ki ***podpirajo takojšnja plačila***.

primerno, omogočiti, da bodo zasebna digitalna plačilna sredstva uporabljala pravila, standarde in postopke, ki ***urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom***.

Or. fr

Predlog spremembe 1165
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Evropska centralna banka si prizadeva ***zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov***, ***ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom***, ***z ustreznimi standardi***, ***ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva. Evropska centralna banka si prizadeva, kolikor je to mogoče*** in ***primerno***, ***omogočiti, da bodo*** zasebna digitalna plačilna sredstva ***uporabljala pravila***, ***standarde in postopke***, ki ***urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom***.	Evropska centralna banka si prizadeva, ***kolikor je to mogoče in primerno***, ***uporabiti obstoječe infrastrukture***, ***protokole*** in ***standarde***, ***ki urejajo*** zasebna digitalna plačilna sredstva, ***zlasti tiste***, ki ***podpirajo takojšnja plačila***.

Or. en

Predlog spremembe 1166
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Evropska centralna banka si prizadeva zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva. Evropska centralna banka ***si prizadeva***, kolikor je to mogoče ***in primerno***, ***omogočiti***, da bodo zasebna	Evropska centralna banka si prizadeva zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov ***in infrastrukture***, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi ***in infrastrukturo***, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva. Evropska centralna banka, kolikor je to mogoče, ***omogoči***, da bodo zasebna

digitalna plačilna sredstva uporabljala pravila, standarde in postopke, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom.	digitalna plačilna sredstva uporabljala pravila, standarde in postopke, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom.

Or. en

Predlog spremembe 1167
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Evropska centralna banka si prizadeva zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva. Evropska centralna banka ***si prizadeva***, ***kolikor*** je ***to mogoče*** in ***primerno, omogočiti, da bodo*** zasebna digitalna plačilna sredstva ***uporabljala pravila***, ***standarde*** in ***postopke***, ki urejajo plačilne storitve ***z digitalnim eurom***.	Evropska centralna banka si prizadeva zagotoviti čim večjo interoperabilnost standardov, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva. Evropska centralna banka, ***kjer*** je ***primerno, omogoči*** in ***v največji možni meri spodbuja*** zasebna digitalna plačilna sredstva ***za uporabo pravil***, ***standardov*** in ***postopkov***, ki urejajo ***digitalne*** plačilne storitve ***v eurih, vključno s celovitim izvajanjem načel vgrajenega in privzetega varstva podatkov, kot je opredeljeno v Uredbi (EU) 2016/679. Za namene prvega pododstavka Evropska centralna banka spodbuja uporabo odprtih standardov in ji po potrebi da prednost.***

Or. en

Predlog spremembe 1168
Christophe Gomart

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Evropska centralna banka mora zagotoviti interoperabilnost standardov, ki

	urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom, z ustreznimi standardi, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva, zlasti tistimi, ki podpirajo takojšnja plačila. Evropska centralna banka si prizadeva, kolikor je to mogoče in primerno, omogočiti, da bodo zasebna digitalna plačilna sredstva uporabljala pravila, standarde in postopke, ki urejajo plačilne storitve z digitalnim eurom.

Or. fr

Predlog spremembe 1169
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene prvega pododstavka se lahko interoperabilnost med drugim podpre z uporabo odprtih standardov.	***Evropska centralna banka mora dati prednost uporabi odprtih standardov, kadar so taki standardi na voljo***.

Or. en

Predlog spremembe 1170
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene prvega pododstavka ***se lahko interoperabilnost med drugim podpre z uporabo*** odprtih standardov.	Za namene prvega pododstavka ***in interoperabilnost podpore da Evropska centralna banka prednost uporabi*** odprtih standardov ***v skladu s strategijo za odprtokodno programsko opremo***.

Or. en

Predlog spremembe 1171
Christophe Gomart

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene ***prvega*** pododstavka se lahko interoperabilnost med drugim podpre z uporabo odprtih standardov.	***2.*** Za namene pododstavka ***1a*** se lahko interoperabilnost med drugim podpre z uporabo odprtih standardov.

Or. fr

Predlog spremembe 1172
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene prvega pododstavka se ***lahko*** interoperabilnost med drugim podpre z uporabo odprtih standardov.	Za namene prvega pododstavka se interoperabilnost med drugim podpre z uporabo odprtih standardov.

Or. en

Predlog spremembe 1173
Luděk Niedermayer

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene prvega pododstavka se lahko interoperabilnost med drugim podpre ***z*** uporabo odprtih standardov.	Za namene prvega pododstavka se lahko interoperabilnost med drugim podpre ***s prednostno*** uporabo odprtih standardov***, kjer je to izvedljivo***.

Or. en

Predlog spremembe 1174
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 26 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Evropska centralna banka za namene prenosa na račun za digitalni euro z računa za nedigitalni euro in obratno zagotovi, da se zahteva samo uporaba vzpostavljenih evropskih ureditev, med drugim evropska infrastruktura za takojšnji kreditni prenos (v nadaljnjem besedilu: takojšnji kreditni prenos SEPA) in funkcije odreditve plačil v okviru odprtega bančništva, kot je določeno v Direktivi (EU) 2015/2366 (v nadaljnjem besedilu: odreditev plačil v okviru odprtega bančništva).

Or. en

Obrazložitev

Pomembno je uporabiti obstoječo infrastrukturo, protokole in standarde, ki urejajo zasebna digitalna plačilna sredstva, obenem pa zagotoviti interoperabilnost standardov digitalnega eura s standardi tržnih rešitev.

Predlog spremembe 1175
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Brez poseganja v spore v zvezi z zakonitostjo obdelave osebnih podatkov spore ureja Direktiva 2015/2366. Direktiva (EU) 2020/1828 se uporablja*** za ***zastopniške tožbe***, ***vložene zaradi kršitev določb*** te ***uredbe, ki škodijo*** ali ***bi lahko škodovale kolektivnim interesom potrošnikov***.	1. ***Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke lahko dajo na voljo mehanizme za lažjo izmenjavo sporočil med ponudniki plačilnih storitev*** za ***reševanje predhodnih sporov in sporov pri plačilnih transakcijah z digitalnim eurom, med drugim tehničnih sporov in sporov***, ***povezanimi z goljufijami, iz člena 5(3).*** Te ***mehanizme lahko upravlja***

neposredno Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ali ***ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka***.

Or. en

Predlog spremembe 1176
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v spore v zvezi z zakonitostjo obdelave osebnih podatkov ***spore ureja Direktiva 2015/2366***. Direktiva (EU) 2020/1828 se uporablja za zastopniške tožbe***, vložene zaradi kršitev določb*** te uredbe, ki škodijo ali bi lahko škodovale kolektivnim interesom potrošnikov.	1. ***Ponudniki plačilnih storitev*** brez poseganja v ***morebitne*** spore v zvezi z zakonitostjo obdelave osebnih podatkov ***vzpostavijo in uporabljajo ustrezne in učinkovite postopke za obravnavo in reševanje pritožb uporabnikov digitalnega eura. Ti postopki zagotavljajo raven zaščite, ki je najmanj enakovredna tisti, ki jo zagotavljajo primerljivi plačilni instrumenti***. Direktiva (EU) 2020/1828 se uporablja za zastopniške tožbe ***v zvezi s kršitvami*** te uredbe, ki škodijo ali bi lahko škodovale kolektivnim interesom potrošnikov.

Or. en

Predlog spremembe 1177
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v spore v zvezi z zakonitostjo obdelave osebnih podatkov ***spore ureja Direktiva 2015/2366***. Direktiva (EU) 2020/1828 se uporablja za	1. Brez poseganja v spore v zvezi z zakonitostjo obdelave osebnih podatkov ***ponudniki plačilnih storitev vzpostavijo in uporabljajo ustrezne in učinkovite***

zastopniške tožbe, vložene zaradi kršitev določb te uredbe, ki škodijo ali bi lahko škodovale kolektivnim interesom potrošnikov.

postopke za reševanje pritožb uporabnikov digitalnega eura, ki so vsaj tako ugodni za uporabnike digitalnega eura kot postopki, ki se zagotavljajo za primerljiva plačilna sredstva. Direktiva (EU) 2020/1828 se uporablja za zastopniške tožbe, vložene zaradi kršitev določb te uredbe, ki škodijo ali bi lahko škodovale kolektivnim interesom potrošnikov.

Or. en

Predlog spremembe 1178
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Potrošniki imajo dostop do postopkov alternativnega reševanja sporov. Države članice zagotovijo, da so taki postopki alternativnega reševanja sporov zlahka dostopni, brezplačni, vključujoči za ranljive uporabnike in na voljo prek digitalnih in nedigitalnih vmesnikov.

Or. en

Predlog spremembe 1179
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Sodelovanje ponudnikov plačilnih storitev v postopkih ARS za potrošnike je obvezno, razen če država članica Komisiji dokaže, da so drugi mehanizmi enako

učinkoviti.

Or. en

Predlog spremembe 1180
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ***lahko ponudnikom plačilnih storitev dajo na voljo mehanizme za lažjo izmenjavo sporočil za reševanje*** sporov***. Te mehanizme lahko upravlja neposredno Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka***.	2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ***ne sodelujejo kot stranka v nobenem od*** sporov***, povezanih s plačilnimi transakcijami z digitalnim eurom***.

Or. en

Predlog spremembe 1181
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ***lahko*** ponudnikom plačilnih storitev ***dajo*** na voljo ***mehanizme*** za lažjo izmenjavo sporočil za reševanje sporov. Te mehanizme lahko upravlja neposredno Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka.	2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ***zagotovijo, da so uporabnikom digitalnega eura in*** ponudnikom plačilnih storitev na voljo ***mehanizmi*** za lažjo izmenjavo sporočil za reševanje sporov***, tudi komercialnih***. Te mehanizme lahko upravlja neposredno Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka. ***Mehanizmi za reševanje sporov so lahko dostopni in uporabni za uporabnike digitalnega eura ter se jim***

ponudijo brezplačno.

Or. en

Predlog spremembe 1182
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke lahko ponudnikom plačilnih storitev dajo na voljo mehanizme za lažjo izmenjavo sporočil za reševanje sporov. Te mehanizme lahko upravlja neposredno Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka.	2. Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke lahko ponudnikom plačilnih storitev dajo na voljo mehanizme za lažjo izmenjavo sporočil za reševanje sporov. Te mehanizme lahko upravlja neposredno Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka. ***Storitve reševanja sporov v zvezi s poslovnim razmerjem med potrošnikom in trgovcem niso obvezne.***

Or. en

Predlog spremembe 1183
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Mehanizmi za reševanje sporov so lahko dostopni in uporabni za uporabnike ter se jim ponudijo brezplačno.

Or. en

Predlog spremembe 1184
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Evropska centralna banka ne sodeluje kot stranka v nobenem od sporov iz odstavkov 1 in 2.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

ECB kot ponudnica infrastrukture sama po sebi ne more biti izključena iz vseh primerov reševanja sporov.

Predlog spremembe 1185
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Evropska centralna banka ne sodeluje kot stranka v nobenem od sporov iz odstavkov 1 in 2.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1186
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 27 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Evropska centralna banka kot del okvira upravljanja opredeli svoja področja odgovornosti v zvezi s funkcijami, ki jih neposredno ali posredno upravlja ali jih upravljajo nacionalne centralne banke.

Or. en

Predlog spremembe 1187
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1188
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo ***izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih*** storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo***:***	Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo ***vsaj eno čelno storitev, ki jo razvije Evropska centralna banka, ali svojo čelno storitev ali čelno storitev, ki jo ponuja drug ponudnik plačilnih*** storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo ***skladu s prilogama II in IIa.***

Or. en

Predlog spremembe 1189
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:	Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura ***vedno*** omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:

Or. en

Predlog spremembe 1190
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom ***in njihovo uporabo***:	Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo izbiro uporabe ***fizične naprave (kot je kartica) in digitalnih čelnih storitev. V slednjih primerih se uporabnikom ponudi izbira za uporabo*** naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom ***v skladu s členom 22(1) te uredbe***:

Or. en

Predlog spremembe 1191
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:	Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom digitalnega eura omogočijo ***vsaj eno digitalno čelno storitev za dostop najmanj do vseh osnovnih plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo. Zato uporabnikom omogočijo*** izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:

Or. en

Predlog spremembe 1192
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom ***digitalnega*** eura omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:	Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, uporabnikom ***digitalnega*** eura ***zagotovijo vsaj eno digitalno čelno storitev za dostop najmanj do vseh obveznih plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo. Zato uporabnikom*** omogočijo izbiro uporabe naslednjih digitalnih čelnih storitev, da bi uporabnikom digitalnega eura omogočili dostop do plačilnih storitev z digitalnim eurom in njihovo uporabo:

Or. en

Predlog spremembe 1193
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, in	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1194
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, in	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1195
Mihalis Hadzipandela (Michalis Hadjipantela)

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, in***	(a) ***na uporabniškem vmesniku za digitalni euro, ki ga dajo na voljo, je prikazan uradni logotip digitalnega eura;***

Or. en

Predlog spremembe 1196
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih ***razvijejo ponudniki*** plačilnih storitev, in	(a) čelne storitve, ki jih ***lahko da na voljo ponudnik*** plačilnih storitev, ***ter***

Or. en

Predlog spremembe 1197
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih ***razvijejo*** ponudniki plačilnih storitev, in	(a) čelne storitve, ki jih ***lahko dajo na voljo*** ponudniki plačilnih storitev, ***ter***

Or. en

Predlog spremembe 1198
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, ***in***	(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev ***in ki izpolnjujejo visoke zahteve glede dostopnosti***, ***enostavnosti uporabe, preprostosti, vključenosti*** in ***odpornosti. Uporabnikom omogočajo tudi dostop do vseh storitev digitalnega eura na enem mestu, vključno s spletnimi in nespletnimi funkcijami;***

Or. en

Predlog spremembe 1199
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, in	(a) čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev ***in ki spoštujejo najvišje standarde dostopnosti, prijaznosti za uporabnika, preprostosti, vključenosti in odpornosti. Te čelne storitve bi morale uporabnikom omogočiti, da na enem mestu dostopajo do vseh storitev digitalnega eura, vključno s spletnimi in nespletnimi funkcijami***, in

Or. en

Predlog spremembe 1200
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1201
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1202
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih ***razvije*** Evropska centralna banka.	(b) čelne storitve, ki jih ***da na voljo*** Evropska centralna banka.

Or. en

Predlog spremembe 1203
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih ***razvije*** Evropska centralna banka.	(b) čelne storitve, ki jih ***da na voljo*** Evropska centralna banka.

Or. en

Predlog spremembe 1204
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka.	(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka ***in so uporabnikom vedno na voljo kot alternativa***.

Or. en

Predlog spremembe 1205
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka.	(b) čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka ***in so vedno na voljo uporabnikom v vsakem trenutku***.

Or. en

Predlog spremembe 1206
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Imenovani subjekti iz člena 14b uporabnikom digitalnega eura zagotavljajo čelne storitve, ki jih razvije Evropska centralna banka.

Or. en

Predlog spremembe 1207
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1208
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1209
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1210
Engin Eroglu

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja	***črtano***

storitev Evropske centralne banke.

Or. en

Predlog spremembe 1211
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1212
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja ***storitev*** Evropske centralne banke.	Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja ***vmesnik*** Evropske centralne banke.

Or. en

Predlog spremembe 1213
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro ***ali kadar zadevni uporabniški vmesnik za digitalni euro začasno ne deluje***, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke ***kot obvezno čelno rešitev za dostop do storitev digitalnega eura***.

Or. en

Predlog spremembe 1214
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.	***Čelne storitve, ki jih razvijejo ponudniki plačilnih storitev, imajo usklajeno in prepoznavno identiteto blagovne znamke, ki jo razvije Evropska centralna banka.*** Kadar ponudnik plačilnih storitev ne ponuja čelne storitve za digitalni euro, tak ponudnik plačilnih storitev uporablja storitev Evropske centralne banke.

Or. en

Predlog spremembe 1215
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Čelne storitve***, ki ***jih zagotavlja Evropska centralna banka***, ***iz odstavka 1, točka (b), ne zagotavljajo odnosov s strankami***, ki jih ***lahko zagotavljajo samo***	2. ***Ponudniki plačilnih storitev***, ki ***distribuirajo digitalni euro***, ***lahko poleg čelnih storitev***, ki jih ***zagotavlja*** Evropska centralna banka***, ponujajo svoje lastne***

ponudniki plačilnih storitev v svoji vlogi pri distribuciji digitalnega eura, kot je določeno v členu 13 in Direktivi 2015/2366. Evropska centralna banka nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi s čelnimi storitvami, ki jih razvije Evropska centralna banka in jih uporabljajo ponudniki plačilnih storitev.	***čelne storitve ali čelne storitve***, ki jih ***ponujajo drugi*** ponudniki plačilnih storitev.

Or. en

Predlog spremembe 1216
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Čelne storitve, ki jih zagotavlja Evropska centralna banka, iz odstavka 1, točka (b), ne zagotavljajo odnosov s strankami, ki jih lahko zagotavljajo samo ponudniki plačilnih storitev v svoji vlogi pri distribuciji digitalnega eura, kot je določeno v členu 13 in Direktivi 2015/2366.*** Evropska centralna banka nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi s čelnimi storitvami, ki jih razvije Evropska centralna banka in jih uporabljajo ponudniki plačilnih storitev.	2. Evropska centralna banka nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi s čelnimi storitvami, ki jih razvije Evropska centralna banka in jih uporabljajo ponudniki plačilnih storitev.

Or. en

Predlog spremembe 1217
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Čelne storitve, ki jih zagotavlja	2. Čelne storitve, ki jih zagotavlja

Evropska centralna banka, iz odstavka 1***,*** ***točka (b)***, ne zagotavljajo odnosov s strankami, ki jih lahko zagotavljajo samo ponudniki plačilnih storitev v svoji vlogi pri distribuciji digitalnega eura, kot je določeno v členu 13 in Direktivi 2015/2366. Evropska centralna banka nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi s čelnimi storitvami, ki jih razvije Evropska centralna banka in jih uporabljajo ponudniki plačilnih storitev.	Evropska centralna banka, iz odstavka 1 ***tega člena***, ne zagotavljajo odnosov s strankami, ki jih lahko zagotavljajo samo ponudniki plačilnih storitev v svoji vlogi pri distribuciji digitalnega eura, kot je določeno v členu 13 in Direktivi ***(EU)*** 2015/2366***, brez poseganja v regresno pravico ali pravico do odškodnine, ki jo imajo ponudniki plačilnih storitev v odnosu do Evropske centralne banke za izgubo ali škodo, ki jo je mogoče pripisati čelni storitvi, ki jo zagotavlja Evropska centralna banka***. Evropska centralna banka nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi s čelnimi storitvami, ki jih razvije Evropska centralna banka in jih uporabljajo ponudniki plačilnih storitev.

Or. en

Predlog spremembe 1218
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Kadar ponudnik plačilnih storitev ponuja čelne storitve za digitalni euro, pripravi analizo, kako bo izpolnil zahteve glede dostopnosti iz člena 22(1), ter jo objavi.

Or. en

Predlog spremembe 1219
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, zagotovijo, da:	3. ***Evropska centralna banka in*** ponudniki plačilnih storitev, ki distribuirajo digitalni euro, ***pri ponujanju čelnih storitev*** zagotovijo, da:

Or. en

Predlog spremembe 1220
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) se za plačilne storitve z digitalnim eurom ***uporablja*** uradni logotip digitalnega eura;	(a) se za plačilne storitve z digitalnim eurom ***uporabljajo*** uradni logotip digitalnega eura ***ter tehnični in varnostni standardi, ki jih določi in potrdi Evropska centralna banka***;

Or. en

Predlog spremembe 1221
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) lahko uporabniki digitalnega eura hitro in enostavno dostopajo do plačilnih računov za digitalni euro in jih uporabljajo.	(b) lahko uporabniki digitalnega eura hitro in enostavno dostopajo do plačilnih računov za digitalni euro in jih uporabljajo***, ti plačilni računi pa imajo dostopne in jasne prilagodljive nastavitve za namene priprave proračuna in samodejne funkcije***.

Or. en

Predlog spremembe 1222
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) se ponudi namenska pomoč, s katero lahko ranljivi potrošniki uporabljajo vse osnovne storitve.

Or. en

Predlog spremembe 1223
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) so plačilne storitve z digitalnim eurom usklajene s cilji kodeksa ravnanja za dostopnost, določenega v členu 47 Uredbe (EU) 2022/2065 (akt o digitalnih storitvah).

Or. en

Predlog spremembe 1224
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – točka b b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(bb) plačilne storitve z digitalnim eurom so na zahtevo uporabnika brezplačno na voljo tudi v dostopni,

preprosti in prepoznavni fizični obliki.

Or. en

Predlog spremembe 1225
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	V zvezi s točko (b) se uporabniku ponudi možnost, da svoj račun za digitalni euro uporablja s samodejnim prenosom na račun ali z računa kot „pretočni mehanizem“ za sprožanje in prejemanje transakcij na plačilni infrastrukturi za digitalni euro, ne da bi na svojem vmesniku aplikacije imel ločen plačilni račun.

Or. en

Predlog spremembe 1226
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Evropska centralna banka razvije tehnične, operativne in varnostne standarde, vključno s postopkom certificiranja, kjer je to primerno, za naprave za digitalni euro brez spletne povezave in plačilne račune za digitalni euro, da se zagotovi odporno, varno in nemoteno izvajanje plačil.

Or. en

Predlog spremembe 1227
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 28 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Za namene poglavja VI lahko ponudniki plačilnih storitev zunaj euroobmočja distribuirajo le naprave za digitalni euro brez spletne povezave, ki jih je certificirala Evropska centralna banka v skladu z odstavkom 3a ali ustrezna nacionalna centralna banka, če je to določeno v sporazumih iz členov 18(1) in 19(1).

Or. en

Predlog spremembe 1228
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 29 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev, ki ***izvršujejo*** plačilne transakcije z digitalnim eurom, preverijo, ali so njihovi uporabniki digitalnega eura osebe ali subjekti ***s seznama***. Ponudniki plačilnih storitev taka preverjanja izvedejo takoj po začetku veljavnosti kakršnih koli novih ***ali spremenjenih*** omejevalnih ukrepov***, sprejetih v skladu s členom 215 PDEU, ki določajo zamrznitev sredstev ali prepoved dajanja sredstev ali gospodarskih virov na razpolago***, in sicer vsaj enkrat vsak koledarski dan.	1. Ponudniki plačilnih storitev, ki ***ponujajo*** plačilne transakcije z digitalnim eurom, preverijo, ali so njihovi uporabniki digitalnega eura osebe ali subjekti***, za katere veljajo ciljno usmerjeni finančni omejevalni ukrepi***. Ponudniki plačilnih storitev taka preverjanja izvedejo takoj po začetku veljavnosti kakršnih koli novih omejevalnih ukrepov ***in takoj po začetku veljavnosti spremembe takih ciljno usmerjenih finančnih ukrepov***, in sicer vsaj enkrat vsak koledarski dan.

Or. en

Predlog spremembe 1229
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 29 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Odstavek 1 ne posega v ukrepe, ki jih ponudniki plačilnih storitev sprejmejo za zagotovitev skladnosti z omejevalnimi ukrepi, ki niso ciljno usmerjeni finančni omejevalni ukrepi, sprejeti v skladu s členom 215 PDEU, z omejevalnimi ukrepi, ki niso sprejeti v skladu s členom 215 PDEU, ali s pravom Unije o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma.

Or. en

Predlog spremembe 1230
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 29 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Med izvršitvijo plačilne transakcije z digitalnim eurom ponudnik plačilnih storitev plačnika in ponudnik plačilnih storitev prejemnika plačila, ki sodelujeta pri izvršitvi te transakcije, poleg izvajanja preverjanj iz odstavka 1 ne preverita, ali sta plačnik ali prejemnik plačila, katerih plačilni računi za digitalni euro se uporabljajo za izvršitev te plačilne transakcije z digitalnim eurom, oseba ali subjekt ***s seznama***.	2. Med izvršitvijo plačilne transakcije z digitalnim eurom ponudnik plačilnih storitev plačnika in ponudnik plačilnih storitev prejemnika plačila, ki sodelujeta pri izvršitvi te transakcije, poleg izvajanja preverjanj iz odstavka 1 ne preverita, ali sta plačnik ali prejemnik plačila, katerih plačilni računi za digitalni euro se uporabljajo za izvršitev te plačilne transakcije z digitalnim eurom, oseba ali subjekt***, za katere veljajo ciljno usmerjeni finančni omejevalni ukrepi***.

Or. en

Predlog spremembe 1231
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 30 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo se izvede v trenutku evidentiranja prenosa zadevnih digitalnih eurov od plačnika do prejemnika plačila v infrastrukturi za poravnavo digitalnega eura, ki jo odobri Eurosistem.	2. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo se izvede v trenutku evidentiranja prenosa zadevnih digitalnih eurov od plačnika do prejemnika plačila v infrastrukturi za poravnavo digitalnega eura, ki jo odobri Eurosistem. ***Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura bi morala biti zasnovana tako, da niti Evropska centralna banka niti nacionalne centralne banke ne morejo pripisati podatkov določenemu ali določljivemu uporabniku digitalnega eura.***

Or. en

Predlog spremembe 1232
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 30 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo se izvede v trenutku evidentiranja prenosa zadevnih digitalnih eurov od plačnika do prejemnika plačila v infrastrukturi za poravnavo digitalnega eura, ki jo odobri Eurosistem.	2. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo se izvede v trenutku evidentiranja prenosa zadevnih digitalnih eurov od plačnika do prejemnika plačila v infrastrukturi za poravnavo digitalnega eura, ki jo odobri Eurosistem. ***Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura bi morala biti zasnovana tako, da niti Evropska centralna banka niti nacionalne centralne banke ne morejo pripisati podatkov določenemu ali določljivemu uporabniku digitalnega eura.***

Or. en

Obrazložitev

Iz uvodne izjave 71, vendar je postala pravna obveznost. Skupno mnenje EOVP in ENVP 02/2023, odstavek 54.

Predlog spremembe 1233
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 30 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave se izvede v trenutku, ko se posodobijo evidence zadevnih imetij digitalnih eurov v lokalnih pomnilniških napravah plačnika in prejemnika plačila.	3. Končna poravnava plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave se izvede v trenutku, ko se posodobijo evidence zadevnih imetij digitalnih eurov v ***certificiranih*** lokalnih pomnilniških napravah plačnika in prejemnika plačila.

Or. en

Predlog spremembe 1234
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 30 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura bi morala biti zasnovana tako, da niti Evropska centralna banka niti nacionalne centralne banke ne morejo pripisati podatkov določenemu ali določljivemu uporabniku digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1235

Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura na njihovo zahtevo omogočijo, da svoje plačilne račune za digitalni euro prenesejo k drugim ponudnikom plačilnih storitev, hkrati pa ohranijo iste identifikacijske oznake računa.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Zagotavljanje brezplačnih osnovnih storitev, vključno s prenosom digitalnega eura z računa in odprtjem ali zaprtjem računov za digitalni euro, že obstoječim uporabnikom omogoča, da zamenjajo ponudnike računov, hkrati pa ohranijo nadzor nad souporabo svojih podatkov.

Predlog spremembe 1236
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev ***uporabnikom*** digitalnega eura ***na njihovo zahtevo omogočijo, da svoje plačilne račune za digitalni euro prenesejo k drugim ponudnikom*** plačilnih storitev, ***hkrati pa ohranijo iste identifikacijske oznake računa***.	1. Ponudniki plačilnih storitev ***na zahtevo uporabnikov*** digitalnega eura ***brez nepotrebnega odlašanja prenesejo zagotavljanje plačilnih storitev z digitalnim eurom k drugim ponudnikom plačilnih storitev. Kadar se prenos izvede v skladu s tem členom***, ***se ohrani številka dostopa z digitalnim eurom***.

Or. en

Predlog spremembe 1237
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura na njihovo zahtevo omogočijo, da svoje plačilne račune za digitalni euro prenesejo k drugim ponudnikom plačilnih storitev, hkrati pa ohranijo iste identifikacijske oznake računa.	1. Ponudniki plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura na njihovo zahtevo omogočijo, da svoje plačilne račune za digitalni euro ***brezplačno*** prenesejo k drugim ponudnikom plačilnih storitev, hkrati pa ohranijo iste identifikacijske oznake računa.

Or. en

Predlog spremembe 1238
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Kadar imata plačilni račun za digitalni euro skupaj dva ali več zakonitih imetnikov računov, zahtevo za zamenjavo vložijo vsi imetniki.

Or. en

Predlog spremembe 1239
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Brez poseganja v Direktivo (EU) 2015/2366 ponudnik plačilnih storitev, na katerega se prenese opravljanje plačilnih storitev z digitalnim eurom, uporabniku digitalnega eura pred zamenjavo da na voljo seznam plačilnih storitev z

	digitalnim eurom, ki niso osnovne storitve, ki jih ponuja in ki jih uporabnik trenutno prejema ter so upravičene do zamenjave. Uporabnik digitalnega eura izrecno izbere vse take dodatne storitve, ki jih želi zamenjati, in je vnaprej obveščen o vseh provizijah, ki se uporabljajo za storitve, ki niso osnovne storitve.

Or. en

Predlog spremembe 1240
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1c. Ponudniki plačilnih storitev izmenjujejo samo informacije, potrebne za zamenjavo storitev z digitalnim eurom.

Or. en

Predlog spremembe 1241
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V izjemnih okoliščinah, ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno dlje časa ne more zagotavljati plačilnih storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih računov za digitalni euro pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik	***črtano***

digitalnega eura. Ta zamenjava novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi zamenjavo, ne da bi se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika plačilnih storitev.

Or. en

Obrazložitev

V skladu s to določbo bi morala ECB imeti informacije o posameznih računih, vključno s podatki o transakcijah.

Predlog spremembe 1242
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***V izjemnih okoliščinah,*** ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno dlje časa ne more ***zagotavljati plačilnih*** storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih ***računov za digitalni euro*** pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. ***Ta zamenjava*** novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi zamenjavo, ne da bi ***se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika*** plačilnih storitev.	2. Ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura ***na njihovo zahtevo*** operativno dlje časa ne more ***zagotoviti prenosa*** storitev z digitalnim eurom***, kot je določeno v odstavku 1,*** ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih ***storitev z digitalnim eurom*** pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. ***To*** novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi zamenjavo, ne da bi ***moral izmenjati informacije z nerazpoložljivim ponudnikom*** plačilnih storitev.

Or. en

Predlog spremembe 1243
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V izjemnih okoliščinah, ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno ***dlje časa*** ne more zagotavljati plačilnih storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka ***in*** nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih računov za digitalni euro pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. Ta zamenjava novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi zamenjavo, ne da bi se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika plačilnih storitev.	2. V izjemnih okoliščinah, ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno ne more zagotavljati plačilnih storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka ***ali ustrezne*** nacionalne centralne banke ***na zahtevo uporabnika*** odobrijo zamenjavo plačilnih računov za digitalni euro pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. Ta zamenjava novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi zamenjavo, ne da bi se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika plačilnih storitev.

Or. en

Predlog spremembe 1244
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V izjemnih okoliščinah, ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno dlje časa ne more zagotavljati plačilnih storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih računov za digitalni euro pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. Ta zamenjava novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi	2. V izjemnih okoliščinah, ko ponudnik plačilnih storitev uporabnikom digitalnega eura operativno dlje časa ne more zagotavljati plačilnih storitev z digitalnim eurom ali je izgubil zadevne podatke, povezane s plačilnim računom za digitalni euro, lahko Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke odobrijo zamenjavo plačilnih računov za digitalni euro pri tem ponudniku plačilnih storitev z drugim ponudnikom plačilnih storitev, ki ga določi uporabnik digitalnega eura. Ta zamenjava novemu ponudniku plačilnih storitev omogoči, da zaključi

zamenjavo, ne da bi se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika plačilnih storitev.	zamenjavo, ne da bi se zanašal na nerazpoložljivega ponudnika plačilnih storitev. ***Zaradi storitve zamenjave podatkov Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke v običajnih okoliščinah nimajo dostopa do podatkov.***

Or. en

Predlog spremembe 1245
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Kadar ponudnik plačilnih storitev, ki gosti plačilne račune za digitalni euro, ne ravna v skladu s to uredbo ali drugim veljavnim pravom Unije na način, ki vpliva ali bi lahko vplival na celovitost, razpoložljivost ali neprekinjenost plačilnih storitev z digitalnim eurom, lahko pristojni organ od Evropske centralne banke ali zadevne nacionalne centralne banke zahteva, da račun za digitalni euro prenese na drugega ponudnika plačilnih storitev, ki ga imenuje uporabnik, če ponudnik plačilnih storitev ni imenovan, pa v razumnem roku na enega od imenovanih subjektov iz člena 14b.

Or. en

Predlog spremembe 1246
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Ponudniki plačilnih storitev

zaprosijo uporabnika za dovoljenje, da z drugimi ponudniki plačilnih storitev ali ustreznimi tretjimi osebami delijo informacije, potrebne za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank do tega uporabnika v digitalnem eurih, da se olajša zamenjava pod pogoji iz odstavka 2 tega člena. Uporabniki digitalnega eura lahko tako dovoljenje dajo ali prekličejo kadar koli.

Or. en

Predlog spremembe 1247
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. ECB določi skupne predloge, ki jih morajo ponudniki plačilnih storitev uporabiti, če uporabnik digitalnega eura zahteva zamenjavo plačilnega računa.

Or. en

Predlog spremembe 1248
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 31a
	ECB določi skupne predloge, ki jih morajo ponudniki plačilnih storitev uporabiti, če uporabnik digitalnega eura zahteva zamenjavo plačilnega računa.

Or. en

Predlog spremembe 1249
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Ponudniki plačilnih storitev uporabnike digitalnega eura obvestijo o posledicah tega, da ne dajo dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za ugotovitev neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v zvezi z digitalnim eurom v odnosu do njegovega uporabnika, pod pogoji iz odstavka 2 tega člena.

Or. en

Predlog spremembe 1250
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Predlog uredbe
Člen 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 31a
	Zamenjava v sili v izjemnih okoliščinah
	1. Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka na utemeljeno zahtevo države članice odobri zamenjavo v sili v okoliščinah iz člena 14a, če je na podlagi predloženih informacij ukrep upravičen in sorazmeren za dosego enega ali več naslednjih ciljev:
	(a) zagotovitev kontinuitete plačilnih funkcij digitalnega eura;
	(b) zaščita dostopa uporabnikov digitalnega eura do njihovih imetij

digitalnega eura.

Za namene tega člena „zamenjava v sili“ pomeni odobritev prenosa osnovnih plačilnih storitev z digitalnim eurom iz Priloge II z enega ponudnika ali ponudnikov plačilnih storitev na drugega ponudnika ali druge ponudnike plačilnih storitev, ki jih določi država članica. Prejemni ponudnik izvede zamenjavo po uradnem obvestilu o tej odobritvi, ne da bi si moral izmenjati informacije z nerazpoložljivim ponudnikom.

2. Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka se lahko z državo članico, ki daje zahtevo, posvetuje o sorazmernih ukrepih, ki se sprejmejo. Odobritev zamenjave v sili se sme zavrniti le, če taka odobritev ni upravičena z vidika ciljev iz odstavka 1.

3. Zamenjava v sili na podlagi tega člena je začasen ukrep in se uporablja le, dokler je upravičen za dosego ciljev iz odstavka 1.

4. Kadar se zamenjava v sili izvede v skladu s tem členom, ostane številka za dostop do računa v digitalnem euru nespremenjena.

5. Ponudniki plačilnih storitev ob odprtju plačilnega računa za digitalni euro od uporabnikov digitalnega eura zahtevajo dovoljenje, da z organi ali subjekti, imenovanimi za opravljanje začasnih plačilnih storitev z digitalnim eurom na podlagi člena 16b, ali z drugimi ponudniki plačilnih storitev ali ustreznimi tretjimi osebami delijo informacije, potrebne za ugotovitev neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v zvezi z digitalnim eurom v odnosu do njegovega uporabnika, da se olajša zamenjava v sili na podlagi tega člena. Uporabniki lahko to dovoljenje kadar koli dajo ali prekličejo.

6. Ponudniki plačilnih storitev uporabnike digitalnega eura obvestijo o posledicah

tega, da ne dajo dovoljenja iz odstavka 5, vključno s tem, da posledično ne bodo mogli izvesti zamenjave v sili na podlagi tega člena.

7. Vsakršni dogovori o zunanjem izvajanju ali dogovori med ponudniki plačilnih storitev in tretjimi osebami o hrambi informacij iz člena 34(5) vključujejo ustrezne zaščitne ukrepe za zagotovitev visoke ravni varstva podatkov v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 in izpolnjujejo zahteve glede kibernetske varnosti iz Uredbe (EU) 2022/2554.

Or. en

Predlog spremembe 1251
Jussi Saramo

Predlog uredbe
Člen 31 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 31b
	Zamenjava v sili
	Da se zagotovi kontinuiteta plačilnih funkcij digitalnega eura in zaščiti dostop do imetij digitalnega eura v primeru obsežne in resne motnje v digitalnem plačilnem sistemu ali verodostojnega tveganja take motnje, lahko Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka na zahtevo ene ali več držav članic odobri, da se plačilne storitve z digitalnim eurom in storitve pridobivanja v sili zamenjajo z enega ponudnika plačilnih storitev na drugega.

Or. en

Predlog spremembe 1252
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 31 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. V izjemnih okoliščinah, ko motnja v celoti ali delno vpliva ali bi lahko vplivala na pravilno delovanje, razpoložljivost ali neprekinjenost digitalnih plačil, lahko država članica ali euroobmočje, Evropska centralna banka ali ustrezne nacionalne centralne banke odobrijo, da se plačilni računi za digitalni euro pri zasebnih ponudnikih plačilnih storitev v sili zamenjajo na imenovane subjekte v skladu s členom 14b, da lahko uporabniki digitalnega eura brez prekinitve dostopajo do svojih plačilnih storitev z digitalnim eurom in imetij digitalnega eura. Ta zamenjava imenovanim subjektom omogoči, da zaključijo zamenjavo, ne da bi bili odvisni od drugih ponudnikov plačilnih storitev. Številka za dostop do računa v digitalnem euru se ohrani.

Or. en

Predlog spremembe 1253
Jussi Saramo

Predlog uredbe
Člen 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 31a
	Distribucija digitalnega eura v primeru resnih motenj v plačilnem sistemu
	Kadar so digitalna plačila, vključno s plačili z digitalnim eurom, v državi članici ali euroobmočju resno motena ali kadar obstaja verodostojno tveganje take motnje, se lahko države članice odločijo, da bo eden ali več organov ali drugih subjektov

iz člena 1(1), točke (a) do (d) in (f), Direktive (EU) 2015/2366 opravljalo začasne plačilne storitve z digitalnim eurom.

Or. en

Predlog spremembe 1254
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Evropska centralna banka ***lahko olajša naloge odkrivanja*** in ***preprečevanja*** goljufij***, ki jih ponudniki plačilnih storitev opravljajo v skladu z Direktivo 2015/2366,*** in ***sicer z vzpostavitvijo splošnega mehanizma za odkrivanje in preprečevanje goljufij za transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo, da se zagotovi*** nemoteno in učinkovito delovanje digitalnega eura. Ta splošni mehanizem za odkrivanje in preprečevanje goljufij lahko neposredno upravlja Evropska centralna banka ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka.	1. Evropska centralna banka ***pred izdajo digitalnega eura vzpostavi splošni mehanizem za odkrivanje*** in ***preprečevanje*** goljufij ***pri transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, da bi olajšala*** in ***podprla naloge odkrivanja in preprečevanja goljufij, ki jih morajo ponudniki plačilnih storitev opravljati v skladu z uredbo o plačilnih storitvah, ter zagotovila*** nemoteno in učinkovito delovanje ***ekosistema*** digitalnega eura. Ta splošni mehanizem za odkrivanje in preprečevanje goljufij lahko neposredno upravlja Evropska centralna banka ***in nacionalne centralne banke*** ali ponudniki podpornih storitev, ki jih določi Evropska centralna banka.

Or. en

Predlog spremembe 1255
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

2. Evropska centralna banka se pred oblikovanjem podrobnostih operativnih elementov mehanizma za odkrivanje in preprečevanje goljufij posvetuje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov.	2. Evropska centralna banka se pred oblikovanjem podrobnostih ***tehničnih in*** operativnih elementov mehanizma za odkrivanje in preprečevanje goljufij posvetuje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov ***in AMLA***.

Or. en

Predlog spremembe 1256
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) v realnem času oceni izpostavljenost transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki jih uporabljajo izključno ponudniki plačilnih storitev, tveganju goljufije, preden se transakcija vključi v infrastrukturo za poravnavo digitalnih eurov;	(a) v realnem času oceni izpostavljenost transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki jih uporabljajo izključno ponudniki plačilnih storitev, tveganju goljufije, preden se transakcija vključi v infrastrukturo za poravnavo digitalnih eurov***, ter izdaja zgodnja opozorila za predvidevanje in zmanjševanje tveganj***;

Or. en

Predlog spremembe 1257
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpira ponudnike plačilnih storitev pri odkrivanju goljufivih transakcij v plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki so bile poravnane.	(b) podpira ponudnike plačilnih storitev pri ***pridobivanju plačilnih informacij in*** odkrivanju goljufivih transakcij v plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki so bile poravnane.

Or. en

Obrazložitev

Namen predloga spremembe je okrepiti odpornost digitalnega eura z omogočanjem proaktivnega in usklajenega pridobivanja obveščevalnih podatkov za preprečevanje goljufij, da bo varnost še naprej eden od glavnih elementov infrastrukture za digitalni euro, ki bo kos izzivom prihodnosti.

Predlog spremembe 1258
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) proaktivno zagotavlja anonimizirane zbirne obveščevalne podatke in redna poročila o vzorcih goljufij ter o usklajenih ali nastajajočih grožnjah v celotnem ekosistemu digitalnega eura;

Or. en

Predlog spremembe 1259
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) ponudi ureditev za izmenjavo informacij v skladu s členoma 83(3) in 83(4) Uredbe [uredba o plačilnih storitvah];

Or. en

Obrazložitev

Mehanizem za odkrivanje in preprečevanje goljufij bi moral vključevati možnost, da si ponudniki plačilnih storitev izmenjujejo ustrezne informacije o trendih na področju goljufij.

To je v skladu z določbami uredbe o plačilnih storitvah.

Predlog spremembe 1260
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 3 – točka b b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(bb) omogoča uvedbo najsodobnejših tehničnih funkcij, vključno s sprožilci nadzora na podlagi tveganja, ki povečujejo varnost in uporabnost transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo, pri čemer mora biti zagotovljeno, da so vsi avtomatizirani ukrepi strogo omejeni na ukrepe za preprečevanje goljufij.

Or. en

Predlog spremembe 1261
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Za namene tega člena ponudniki plačilnih storitev mehanizmu za odkrivanje in preprečevanje goljufij predložijo informacije iz Priloge 5. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da s podporno storitvijo ni mogoče neposredno identificirati uporabnikov digitalnega eura na podlagi informacij, predloženih mehanizmu za odkrivanje in preprečevanje goljufij.	4. Za namene tega člena ponudniki plačilnih storitev mehanizmu za odkrivanje in preprečevanje goljufij predložijo informacije iz Priloge 5. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da s podporno storitvijo ni mogoče neposredno ***ali posredno*** identificirati uporabnikov digitalnega eura na podlagi informacij, predloženih mehanizmu za odkrivanje in preprečevanje

goljufij.

Or. en

Predlog spremembe 1262
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu in Svetu najpozneje tri leta od prve izdaje digitalnega eura predloži poročilo, v katerem oceni uporabo digitalnega eura za goljufive ali nezakonite transakcije ter učinkovitost uporabljenih zaščitnih in blažilnih ukrepov.

Or. en

Predlog spremembe 1263
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Splošni mehanizem za odkrivanje in preprečevanje goljufij ne nadomešča obveznosti, ki jih imajo ponudniki plačilnih storitev na podlagi uredbe o plačilnih storitvah v zvezi z goljufijami in obvladovanjem tveganja.

Or. en

Predlog spremembe 1264
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 32 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. Centralni mehanizem za odkrivanje in preprečevanje goljufij ne sme prepoznati posameznih uporabnikov digitalnega eura. Namen uvedenih ukrepov mora biti stalno zniževanje stopnje goljufij čez čas ter hitra in učinkovita obravnava odkritih dejavnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1265
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Brez poseganja v člen 6(7) Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta*** in ***Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih*** in ***pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828*** proizvajalci originalne opreme ***mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev in ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost*** in ***dostop za namene interoperabilnosti*** do funkcij strojne opreme in ***funkcij*** programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje in prenos podatkov za*** obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje***, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji***.	1. Proizvajalci originalne opreme ***zagotovijo, da naprave pod poštenimi, razumnimi*** in ***nediskriminatornimi pogoji omogočajo dostop*** do funkcij strojne in programske opreme, potrebnih za obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje***. Vse glavne komponente, potrebne za shranjevanje, varstvo ali prenos podatkov o digitalnem euru, se nahajajo v Evropski uniji ali Evropskem gospodarskem prostoru in jih ne nadzorujejo subjekti pod jurisdikcijo tretjih držav, katerih pravne obveznosti bi lahko bile v nasprotju s pravom Unije***.

47 Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Obrazložitev

S tem se krepi tehnološka suverenost, saj se zahteva, da se ključna infrastruktura za digitalni euro nahaja v EU/EGP in ostane v njeni izključni pristojnosti. To preprečuje izpostavljenost pravnim sistemom tretjih držav, zmanjšuje odvisnost od tujih ponudnikov ter krepi varnost in strateško avtonomijo.

Predlog spremembe 1266
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6(7) Uredbe (EU) 2022/1925 ***Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828*** proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v ***smislu člena*** 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in ponudnikom evropskih denarnic*** za digitalno identiteto ***omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij*** strojne ***opreme*** in ***funkcij*** programske opreme, ***potrebnih*** za ***shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo ali brez nje***, ***pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji***.	1. Brez poseganja v člen 6(7) Uredbe (EU) 2022/1925 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev***, kot so opredeljeni*** v ***členu*** 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47]***, poskrbijo, da je*** ponudnikom čelnih storitev ***za evropske denarnice*** za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehničnih storitev, ki delujejo v njihovem imenu, omogočena učinkovita interoperabilnost s funkcijami*** strojne in programske opreme, ***potrebnimi*** za ***varno obdelavo in izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom ***tako v spletu kot drugje, ter da imajo možnost pridobiti dostop do njih za namene interoperabilnosti. Dostop ne sme biti plačljiv in ne sme biti pogojen z uporabo storitev, ki jih zagotavljajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav ali ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev.***

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1267
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 ***Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828*** proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev in ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.	1. Brez poseganja v člen 6***,*** ***odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ***Evropskega parlamenta in Sveta*** ponudnikom čelnih storitev in ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto ***brezplačno*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Predlog spremembe 1268
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in ponudnikom*** evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, ***pod poštenimi, razumnimi*** in ***nediskriminatornimi pogoji***.	1. Brez poseganja v člen 6***, odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972 ponudnikom čelnih storitev evropskih denarnic za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu,*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***varno obdelavo in izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje***.*** ***Dostop ne sme biti pogojen z nobenim plačilom in ne sme biti odvisen od storitev***, ***ki jih ponujajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav*** in ***ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev***.

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1269
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom ***čelnih storitev in*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje*** in ***prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.	1. Brez poseganja v člen 6***,*** ***odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972***[30]*** ponudnikom ***uporabniških vmesnikov za digitalni euro,*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu,*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***varno obdelavo*** in ***izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, ***pri čemer mora biti dostop omogočen*** pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji ***ter ne sme biti odvisen od storitev, ki jih ponujajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev***.

[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1270
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.	1. Brez poseganja v člen 6***, odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.
[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).	[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1271
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6(7) Uredbe	1. Brez poseganja v člen 6(7) Uredbe

(EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje*** in ***prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.	(EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972***[1]*** ponudnikom čelnih storitev***,*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu,*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, ***potrebnih*** za ***varno obdelavo*** in ***izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, ***in sicer*** pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji ***ter brezplačno. Dostop ne sme biti odvisen od storitev, ki jih ponujajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev[1a].***
[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).	***[1a] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).***

Or. en

Predlog spremembe 1272
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje*** in ***prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje***, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji***.	1. Brez poseganja v člen 6***, odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev***,*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu,*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***varno obdelavo*** in ***izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje. ***Dostop ne sme biti pogojen z nobenim plačilom in ne sme biti odvisen od storitev, ki jih ponujajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev. Lastniške funkcije naprav, vključno s funkcijami, ki omogočajo odprtje denarnice z namenskim gumbom, ali podobnimi postopki „tapni in plačaj“, morajo biti dostopne vsem ponudnikom denarnic, da se zagotovi enak in nediskriminatoren dostop do bistvenih funkcij.*** ***Vse denarnice, ki sprejemajo plačilna sredstva, primerljiva z digitalnim eurom, morajo omogočati tudi integracijo in interoperabilnost plačilnih storitev z digitalnim eurom s spletno povezavo;***
[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321,	[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321,

17.12.2018, str. 36).

17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1273
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Brez poseganja v člen 6***(7)*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev ***in*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto omogočijo učinkovito interoperabilnost in dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***shranjevanje in prenos podatkov za obdelavo*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji.	1. Brez poseganja v člen 6***, odstavek 7,*** Uredbe (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju ter spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev v smislu člena 2(1) Direktive (EU) 2018/1972[47] ponudnikom čelnih storitev***,*** ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto ***in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu,*** omogočijo učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop za namene interoperabilnosti do funkcij strojne opreme in funkcij programske opreme, potrebnih za ***varno obdelavo in izvršitev plačilnih*** transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, ***in sicer*** pod poštenimi, razumnimi in nediskriminatornimi pogoji ***ter brezplačno. Dostop ne sme biti odvisen od storitev, ki jih ponujajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev.***
[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).	[47] Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).

Or. en

Predlog spremembe 1274
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Glavne komponente infrastrukture za digitalni euro morajo biti zasnovane tako, da omogočajo preglednost in izvajanje neodvisnih revizij varnosti.

Or. en

Obrazložitev

S predlogom spremembe se bodo povečale preglednost, možnosti izvajanja revizij in varnost infrastrukture za digitalni euro. S tem, ko bodo glavne komponente zasnovane tako, da bo mogoče izvajati neodvisno revizije, bodo zmanjšana sistemska tehnološka tveganja, tehnološka suverenost in odpornost Unije pa se bosta povečali.

Predlog spremembe 1275
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Proizvajalcem originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 se ne prepreči, da sprejmejo nujno potrebne in sorazmerne ukrepe za zagotovitev, da interoperabilnost ne ogroža celovitosti funkcij strojne in programske opreme, na katere se nanaša obveznost interoperabilnosti, če so taki ukrepi ustrezno utemeljeni.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1276
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Proizvajalcem originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 se ne prepreči, da sprejmejo nujno potrebne in sorazmerne ukrepe za zagotovitev, da interoperabilnost ne ogroža celovitosti funkcij strojne in programske opreme, na katere se nanaša obveznost interoperabilnosti, če so taki ukrepi ustrezno utemeljeni.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1277
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Proizvajalcem originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev*** iz ***odstavka 1 se ne prepreči***, ***da sprejmejo nujno potrebne in sorazmerne ukrepe za zagotovitev***, da ***interoperabilnost ne ogroža celovitosti funkcij strojne*** in ***programske opreme***, ***na katere se nanaša obveznost interoperabilnosti, če so taki ukrepi ustrezno utemeljeni***.	2. ***Evropska centralna banka prek podrobnih ukrepov, pravil in standardov*** iz ***člena 5(2) sprejme referenčne standarde***, ***tehnične specifikacije in postopke v zvezi s programsko in strojno opremo***, da ***bodo lahko ponudniki plačilnih storitev varno obdelovali plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo*** in ***brez nje. Evropska centralna banka navedene referenčne standarde***, ***tehnične specifikacije in postopke sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe***.

Or. en

Predlog spremembe 1278
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Evropska centralna banka prek podrobnih ukrepov, pravil in standardov iz člena 5(2) sprejme referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke v zvezi s programsko in strojno opremo, da bodo lahko ponudniki plačilnih storitev varno obdelovali plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje. Evropska centralna banka navedene referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1279
Mihalis Hadzipandela (Michalis Hadjipantela)

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Evropska centralna banka prek podrobnih ukrepov, pravil in standardov iz člena 5(2) sprejme referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke v zvezi s programsko in strojno opremo, da bodo lahko ponudniki plačilnih storitev varno obdelovali plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje. Evropska centralna banka navedene referenčne

standarde, tehnične specifikacije in postopke sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1280
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Evropska centralna banka prek podrobnih ukrepov, pravil in standardov iz člena 5(2) sprejme referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke v zvezi s programsko in strojno opremo, da bodo lahko ponudniki plačilnih storitev varno obdelovali plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje. Evropska centralna banka navedene referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1281
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 33a
	Evropska centralna banka prek podrobnih ukrepov, pravil in standardov iz člena 5(2) sprejme referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke v zvezi s programsko in strojno opremo, da bodo lahko ponudniki

plačilnih storitev varno obdelovali plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje. Evropska centralna banka navedene referenčne standarde, tehnične specifikacije in postopke sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1282
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Za namene uporabe poštenih, razumnih in nediskriminatornih pogojev v skladu z odstavkom 1 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 objavijo splošne pogoje za učinkovito interoperabilnost in dostop. Takšni splošni pogoji vključujejo mehanizem za alternativno reševanje sporov na ravni Evropske unije. ***Mehanizem*** za reševanje sporov ne sme posegati v pravico, da se uveljavljajo pravna sredstva pred sodnimi organi v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom.	3. Za namene uporabe poštenih, razumnih in nediskriminatornih pogojev v skladu z odstavkom 1 proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 objavijo splošne pogoje za učinkovito interoperabilnost in ***učinkovit*** dostop. ***Splošne pogoje interoperabilnosti in dostopa iz tega odstavka objavijo najpozneje 12 mesecev od začetka veljavnosti te uredbe.*** Takšni splošni pogoji vključujejo mehanizem za alternativno reševanje sporov na ravni Evropske unije. ***Odločitev, sprejeta v sklopu mehanizma*** za reševanje sporov***,*** ne sme posegati v pravico, da se uveljavljajo pravna sredstva pred sodnimi organi v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom. ***Zadevni organ za reševanje sporov odločitev o zadevi, ki mu je bila predložena, sprejme v 90 dneh od prejema zahteve, predložene v skladu s tem odstavkom. Ta odločitev je v pisni obliki ali na trajnem nosilcu podatkov, priložena pa ji je obrazložitev.***

Or. en

Predlog spremembe 1283
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Da se ponudnikom čelnih storitev, ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu, v skladu z odstavkom 1 zagotovita učinkovita interoperabilnost in učinkovit dostop, se na Komisijo prenese pooblastilo, da ob tehnični pomoči Evropske centralne banke sprejema izvedbene akte, v katerih določi ukrepe, ki jih morajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 izvesti, da bi dejansko izpolnili obveznosti iz odstavka 1.
	Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39.
	Proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 morajo upoštevati standarde, tehnične specifikacije in postopke iz odstavka 3a ter izvedbene akte iz odstavka 3b.

Or. en

Predlog spremembe 1284
Mihalis Hadzipandela (Michalis Hadjipantela)

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Da se ponudnikom čelnih storitev,

ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu, v skladu z odstavkom 1 zagotovita učinkovita interoperabilnost in učinkovit dostop, se na Komisijo prenese pooblastilo, da ob tehnični pomoči Evropske centralne banke sprejema izvedbene akte, v katerih določi ukrepe, ki jih morajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 izvesti, da bi dejansko izpolnili obveznosti iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39. Komisija navedene izvedbene akte sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1285
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Da se ponudnikom čelnih storitev, ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu, v skladu z odstavkom 1 zagotovita učinkovita interoperabilnost in učinkovit dostop, se na Komisijo prenese pooblastilo, da ob tehnični pomoči Evropske centralne banke sprejema izvedbene akte, v katerih določi ukrepe, ki jih morajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 izvesti, da bi dejansko izpolnili obveznosti iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39. Komisija navedene izvedbene akte sprejme v šestih mesecih

po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1286
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Da se ponudnikom uporabniških vmesnikov za digitalni euro, ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu, v skladu z odstavkom 1 zagotovita učinkovita interoperabilnost in učinkovit dostop, se na Komisijo prenese pooblastilo, da ob tehnični pomoči Evropske centralne banke sprejema izvedbene akte, v katerih določi ukrepe, ki jih morajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 izvesti, da bi dejansko izpolnili obveznosti iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39. Komisija navedene izvedbene akte sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1287
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 33 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 33b

Da se ponudnikom čelnih storitev, ponudnikom evropskih denarnic za digitalno identiteto in tretjim ponudnikom tehnične podpore, ki delujejo v njihovem imenu, v skladu z odstavkom 1 zagotovita učinkovita interoperabilnost in učinkovit dostop, se na Komisijo prenese pooblastilo, da ob tehnični pomoči Evropske centralne banke sprejema izvedbene akte, v katerih določi ukrepe, ki jih morajo proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 izvesti, da bi dejansko izpolnili obveznosti iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39. Komisija navedene izvedbene akte sprejme v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1288
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 33 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 33c
	Proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 morajo upoštevati standarde, tehnične specifikacije in postopke iz odstavka 4 ter izvedbene akte iz odstavka 4a.

Or. en

Predlog spremembe 1289
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3c. Proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 morajo upoštevati standarde, tehnične specifikacije in postopke iz odstavka 3a ter izvedbene akte iz odstavka 3b.

Or. en

Predlog spremembe 1290
Mihalis Hadzipandela (Michalis Hadjipantela)

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3c. Proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 morajo upoštevati standarde, tehnične specifikacije in postopke iz odstavka 3a ter izvedbene akte iz odstavka 3b.

Or. en

Predlog spremembe 1291
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Komisija mora nadzorovati izpolnjevanje obveznosti proizvajalcev originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikov elektronskih komunikacijskih

storitev iz odstavka 1 ter v ta namen sodelovati z Evropsko centralno banko.

Komisija določi pravila v zvezi s kaznimi, ki se uporabljajo za kršitve tega člena, ter sprejme vse ukrepe, ki so potrebni za zagotovitev izvajanja teh pravil, vključno s pridobitvijo dostopa do potrebnih podatkov.

Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Or. en

Predlog spremembe 1292
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3c. Proizvajalci originalne opreme mobilnih naprav in ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 morajo poleg izvedbenih aktov iz odstavkov 5 in 7 upoštevati tudi standarde, tehnične specifikacije in postopke iz odstavka 4 ter izvedbene akte iz odstavka 5.

Or. en

Predlog spremembe 1293
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3d. Da se bodo v skladu z odstavkom 1 uporabljali pošteni, razumni in

nediskriminatorni pogoji, Komisija v osmih mesecih od začetka veljavnosti te uredbe sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje opredeli pomen in konkretno uporabo poštenih, razumnih in nediskriminatornih pogojev iz odstavka 1, vključno s podrobnejšo opredelitvijo meril, ki jih je treba upoštevati pri ugotavljanju, ali so pogoji pošteni, razumni in nediskriminatorni. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39.

Or. en

Predlog spremembe 1294
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3e. Komisija v sodelovanju s pristojnimi organi, imenovanimi za zagotavljanje skladnosti s tem členom v skladu s členom 6, na ravni Unije usklajuje nadzor in izvrševanje tega člena. Komisija v ta namen spodbuja sodelovanje in izmenjavo informacij med temi organi ter lahko po potrebi izda smernice, priporočila ali mnenja, da bi zagotovila enotno uporabo tega člena po vsej Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 1295
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3e. Komisija določi pravila v zvezi s kaznimi, ki se uporabljajo za kršitve tega člena, ter sprejme vse ukrepe, ki so potrebni za zagotovitev izvajanja teh pravil, vključno s pridobitvijo dostopa do potrebnih podatkov. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Or. en

Predlog spremembe 1296
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 33 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 33d
	Komisija mora nadzorovati izpolnjevanje obveznosti proizvajalcev originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikov elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 ter v ta namen sodelovati z Evropsko centralno banko. Komisija določi pravila v zvezi s kaznimi, ki se uporabljajo za kršitve tega člena, ter sprejme vse ukrepe, ki so potrebni za zagotovitev izvajanja teh pravil, vključno s pridobitvijo dostopa do potrebnih podatkov. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Or. en

Predlog spremembe 1297
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 33 – odstavek 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3d. Komisija mora nadzorovati izpolnjevanje obveznosti proizvajalcev

	originalne opreme mobilnih naprav in ponudnikov elektronskih komunikacijskih storitev iz odstavka 1 ter v ta namen sodelovati z Evropsko centralno banko.

Or. en

Predlog spremembe 1298
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev ***opravljajo nalogo v javnem interesu***, kadar obdelujejo osebne podatke za naslednje namene:	Ponudniki plačilnih storitev ***izpolnjujejo pravno obveznost iz člena 6(1)(c) splošne uredbe o varstvu podatkov***, kadar obdelujejo osebne podatke***, ki so nujno potrebni*** za naslednje namene:

Or. en

Predlog spremembe 1299
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev ***opravljajo nalogo v javnem interesu***, kadar obdelujejo osebne podatke za naslednje namene:	Ponudniki plačilnih storitev ***izpolnjujejo pravno obveznost***, kadar obdelujejo osebne podatke***, ki so nujno potrebni*** za naslednje namene:

Or. en

Obrazložitev

Ustrezna pravna podlaga v skladu s členom 6(1)(c) splošne uredbe o varstvu podatkov, saj ponudniki plačilnih storitev niso javni organi. Skupno mnenje EOVP in ENVP št. 2/2023, točka 71.

Predlog spremembe 1300
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev opravljajo nalogo v javnem interesu, ***kadar obdelujejo osebne podatke za*** naslednje namene:	Ponudniki plačilnih storitev ***obdelujejo osebne podatke samo, kadar*** opravljajo nalogo v javnem interesu, ***ki je omejena na*** naslednje namene:

Or. en

Predlog spremembe 1301
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev opravljajo nalogo v javnem interesu, kadar obdelujejo osebne podatke za naslednje namene:	Ponudniki plačilnih storitev opravljajo nalogo v javnem interesu, kadar obdelujejo osebne podatke ***samo*** za naslednje namene:

Or. en

Predlog spremembe 1302
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) izvrševanje omejitev, vključno s preverjanjem, ali imajo potencialni ali obstoječi uporabniki digitalnega eura račune za digitalni euro pri drugem ponudniku plačilnih storitev, kot je	***črtano***

navedeno v členu 16;

Or. en

Obrazložitev

Brez omejitev, kot obstajajo pri gotovini.

Predlog spremembe 1303
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) izvrševanje omejitev***, vključno s preverjanjem, ali imajo potencialni ali obstoječi uporabniki digitalnega eura račune za digitalni euro pri drugem ponudniku plačilnih storitev, kot je navedeno v členu 16***;	(a) izvrševanje omejitev;

Or. en

Predlog spremembe 1304
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave, vključno z*** registracijo in odjavo lokalnih pomnilniških naprav iz točke (b) Priloge I;	(c) registracijo in odjavo lokalnih pomnilniških naprav iz točke (b) Priloge I ***za zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave***;

Or. en

Predlog spremembe 1305

Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave, vključno z registracijo in odjavo lokalnih pomnilniških naprav ***iz točke (b) Priloge I***;	(c) zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave, vključno z registracijo in odjavo lokalnih pomnilniških naprav;

Or. en

Predlog spremembe 1306
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) preprečevanje goljufij.

Or. en

Predlog spremembe 1307
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Z odstopanjem od Uredbe (EU) [vstavite sklic – predlog uredbe o plačilnih storitvah na notranjem trgu in spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 – COM(2023)0367] tretje osebe ne smejo uporabljati osebnih podatkov o računih za digitalni euro, ne smejo dostopati do njih in jih ne smejo hraniti.

Or. en

Obrazložitev

Podatki se smejo obdelovati samo za namene izpolnjevanja pravnih obveznosti in se ne smejo nadalje obdelovati za druge namene ali izmenjavati s tretjimi osebami (odprto bančništvo).

Predlog spremembe 1308
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za zagotavljanje ***digitalnega eura*** brez ***spletne povezave*** je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5.	Za zagotavljanje ***plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in*** brez ***nje, ki so pod omejitvijo transakcij iz člena 37(5),*** je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5.

Or. en

Predlog spremembe 1309
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5.	Za zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5. ***Načelo varstva zasebnosti mora biti vselej spoštovano.***

Or. en

Predlog spremembe 1310
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5.	Za zagotavljanje digitalnega eura brez spletne povezave je obdelava osebnih podatkov s strani ponudnikov plačilnih storitev omejena na prenose na račun in z njega v skladu s členom 37, odstavki 3, 4 in 5. ***Nadaljnja obdelava osebnih podatkov ni dovoljena.***

Or. en

Predlog spremembe 1311
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Tako veleprodajna kot nespletna infrastruktura za digitalni euro mora biti zasnovana tako, da je zagotovljeno, da je osebnih podatkov uporabnikov v vseh fazah čim manj ter da so psevdonimizirani ali šifrirani. Niti Evropska centralna banka niti nacionalne centralne banke ne smejo imeti dostopa do nešifriranih podatkov o transakcijah, povezanih z določeno ali določljivo fizično osebo.

Or. en

Predlog spremembe 1312
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Vsi osebni podatki, ki se ne obdelujejo za namene iz odstavka 1, točke (a) do (e), se upravljajo v skladu s splošno uredbo o varstvu podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 1313
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Za namene iz odstavka 1, točki (d) in (e), tega člena se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 38, v katerih opredeli vrste podatkov. Te vrste podatkov se navedejo v Prilogi III.

Or. en*Obrazložitev*

Te kategorije podatkov bi bilo treba tudi jasno navesti. (Skupno mnenje EOVP in ENVP št. 2/2023, točka 76).

Predlog spremembe 1314
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 38 za posodobitev vrst osebnih podatkov iz Priloge III.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1315

Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 38 za posodobitev vrst osebnih podatkov iz Priloge III.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

To bi bilo treba storiti z zakonodajo na 1. stopnji.

Predlog spremembe 1316
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ponudniki plačilnih storitev se štejejo za upravljavce osebnih podatkov v zvezi z nameni iz odstavka 1 tega člena. ***Kadar je plačilni račun za digitalni euro, ki ga vodi en ponudnik plačilnih storitev, povezan s plačilnim računom za nedigitalni euro, ki ga vodi drug ponudnik plačilnih storitev, v skladu s členom 13(4), sta ta ponudnika plačilnih storitev skupna upravljavca.***	Ponudniki plačilnih storitev se štejejo za upravljavce osebnih podatkov v zvezi z nameni iz odstavka 1 tega člena.

Or. en

Predlog spremembe 1317
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da ***podatki***, ***sporočeni*** Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ***ne identificirajo*** neposredno ***posameznih uporabnikov*** digitalnega eura.	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da ***podatkov***, ***sporočenih*** Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ***ni več mogoče*** neposredno ***ali posredno pripisati posameznim uporabnikom*** digitalnega eura ***brez uporabe dodatnih informacij***.

Or. en

Obrazložitev

Skupno mnenje EOVP in ENVP št. 2/2023, točka 78.

Predlog spremembe 1318
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo ***neposredno*** posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1319
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno ***ali posredno*** posameznih uporabnikov digitalnega eura. ***Evropski odbor za varstvo podatkov v posvetovanju z Evropsko centralno banko izda smernice za izvajanje ustreznih tehničnih in organizacijskih ukrepov, vključno s tehnikami anonimizacije, da zagotovi skladnost s tem členom in Uredbo (EU) 2016/679. Skladnost take obdelave z Uredbo (EU) 2016/679 se mora dokazati.***

Or. en

Predlog spremembe 1320
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne ***in ažurne*** tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ***celovitimi*** ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura. ***Te ukrepe je treba redno pregledovati in posodabljati, da se bo***

lahko zasebnost še naprej ohranjala na najnaprednejši in najcelovitejši ravni.

Or. en

Predlog spremembe 1321
Dirk Gotink

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura***, in da zagotovijo, da se podatki o uporabnikih digitalnega eura nikoli ne posredujejo nezakonito organom ali subjektom tretjih držav***.

Or. en

Predlog spremembe 1322
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali	4. Ponudniki plačilnih storitev izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovijo, da podatki, sporočeni Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam ali

ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno posameznih uporabnikov digitalnega eura.	ponudnikom podpornih storitev, ne identificirajo neposredno ***ali posredno*** posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1323
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Ta člen ne posega v druge plačilne storitve z digitalnim eurom, ki jih ponudniki plačilnih storitev razvijejo in opravljajo poleg osnovnih plačilnih storitev z digitalnim eurom, za katere bi se glede na to, da za te storitve velja Direktiva (EU) 2015/2366, uporabljal člen 6(1)(a) ali (b) Uredbe (EU) 2016/679.

Or. en

Predlog spremembe 1324
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Podatki se smejo obdelovati samo za namene izpolnjevanja pravnih obveznosti na podlagi te uredbe in se ne smejo nadalje obdelovati za druge namene ali izmenjavati s tretjimi osebami.

Or. en

Predlog spremembe 1325
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Za namene avtentikacije in identifikacije ter v skladu z načeli najmanjšega obsega podatkov ter vgrajenega in privzetega varstva zasebnosti, kot so določena v Uredbi (EU) 2016/679, morajo ponudniki plačilnih storitev privzeto zagotavljati metode avtentikacije in identifikacije, ki ne temeljijo na biometričnih podatkih.

Or. en

Obrazložitev

Da bi omejili uporabo občutljivih osebnih podatkov, v tem primeru biometričnih podatkov, morata avtentikacija in identifikacija privzeto delovati brez uporabe biometričnih podatkov.

Predlog spremembe 1326
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 34 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. Za namene avtentikacije in identifikacije ter v skladu z načeli najmanjšega obsega podatkov ter vgrajenega in privzetega varstva zasebnosti, kot so določena v Uredbi (EU) 2016/679, morajo ponudniki plačilnih storitev privzeto zagotavljati metode avtentikacije in identifikacije, ki ne temeljijo na biometričnih podatkih.

Or. en

Predlog spremembe 1327
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke opravljajo nalogo v javnem interesu*** ali ***izvajajo javno oblast***, kadar ***obdelujejo osebne podatke*** za ***naslednje namene:***	1. ***Infrastrukture za digitalni euro so zasnovane tako, da ECB, nacionalne centralne banke ali posredniki nimajo dostopa do osebnih podatkov fizičnih oseb***, ***razen*** kadar ***je to nujno potrebno*** za ***obveznosti glede nadzora ali glede preprečevanja pranja denarja in financiranja terorizma na podlagi prava EU.*** ***Psevdonimizacija, šifriranje in po potrebi kriptografske tehnike za ohranjanje zasebnosti, kot so dokazi brez razkritja znanja, so obvezni.*** ***Vsaka obdelava podatkov mora biti v celoti skladna z Uredbo (EU) 2016/679 (splošna uredba o varstvu podatkov) in Uredbo (EU) 2018/1725.***

Or. en

Predlog spremembe 1328
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) poravnavo plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo;	(b) poravnavo plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo***, pri čemer ne smejo imeti možnosti dostopati do stanja končnih uporabnikov ali ga izračunati in ne smejo imeti možnosti dostopati do podatkov o transakcijah***;

Or. en

Predlog spremembe 1329
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 38 za posodobitev vrst osebnih podatkov iz Priloge IV.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Priloge bi bilo treba posodobiti tako, da se spremeni uredba, ne pa tako, da se sprejme delegirani akt.

Predlog spremembe 1330
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ***celovitimi*** ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura. ***Varstvu zasebnosti mora biti ves čas namenjen velik pomen. Navedene ukrepe je treba redno pregledovati in posodabljati, da se bo lahko zasebnost še naprej ohranjala na najnaprednejši in najcelovitejši ravni.***

Or. en

Predlog spremembe 1331
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno ***ali posredno*** identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1332
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Osebni podatki, ki se obdelujejo za naloge iz odstavka 1, so podprti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti. To vključuje jasno ločevanje osebnih podatkov za zagotovitev, da Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke ne morejo neposredno ***ali posredno*** identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1333
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Da bi ***podprla nalogo ponudnikov plačilnih storitev, da izvršujejo omejitve imetij v skladu s členom 16(1), in*** zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi ***enotno točko dostopa do identifikacijskih oznak uporabnikov digitalnega eura in s tem povezanih omejitev imetij digitalnega eura iz točke 4 Priloge 4***. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa.	8. Da bi zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi ***decentralizirani sistem, ki bo temeljil na varnem večstranskem izračunu***. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa.

Or. en

Obrazložitev

Nadaljnje ukrepanje po črtanju člena 16 in decentraliziranega sistema v skladu s skupnim mnenjem EOVP in ENVP št. 2/2023, točka 40.

Predlog spremembe 1334
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe

Člen 35 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Da bi podprla nalogo ponudnikov plačilnih storitev, da izvršujejo omejitve imetij v skladu s členom 16(1), in zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi enotno točko dostopa do identifikacijskih oznak uporabnikov digitalnega eura in s tem povezanih omejitev imetij digitalnega eura iz točke 4 Priloge 4. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa.	8. Da bi podprla nalogo ponudnikov plačilnih storitev, da izvršujejo omejitve imetij v skladu s členom 16(1), in zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi enotno točko dostopa do identifikacijskih oznak uporabnikov digitalnega eura in s tem povezanih omejitev imetij digitalnega eura iz točke 4 Priloge 4. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa. ***Eurosistem mora pri vzpostavitvi enotne točke dostopa zagotoviti, da se obdelava osebnih podatkov čim bolj zmanjša na to, kar je nujno potrebno, ter da je funkcija za varstvo podatkov vgrajena v njene tehnične in operativne značilnosti v skladu s členom 24a.***

Or. en

Predlog spremembe 1335
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 35 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Da bi podprla nalogo ponudnikov plačilnih storitev, da izvršujejo omejitve imetij v skladu s členom 16(1), in	8. Da bi podprla nalogo ponudnikov plačilnih storitev, da izvršujejo omejitve imetij v skladu s členom 16(1), in

zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi enotno točko dostopa do identifikacijskih oznak uporabnikov digitalnega eura in s tem povezanih omejitev imetij digitalnega eura iz točke 4 Priloge 4. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa.	zagotovila zamenjavo v sili na zahtevo uporabnika v skladu s členom 31(2), lahko Evropska centralna banka sama ali skupaj z nacionalnimi centralnimi bankami vzpostavi enotno točko dostopa do identifikacijskih oznak uporabnikov digitalnega eura in s tem povezanih omejitev imetij digitalnega eura iz točke 4 Priloge 4. Evropska centralna banka izvede ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ***celovitimi*** ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da zagotovi, da subjekti, ki niso ponudniki plačilnih storitev, katerih stranka ali potencialna stranka je uporabnik digitalnega eura, ne morejo sklepati o identiteti posameznih uporabnikov digitalnega eura iz informacij, do katerih se dostopa prek enotne točke dostopa. ***Te ukrepe je treba redno pregledovati in posodabljati, da se bo lahko zasebnost še naprej ohranjala na najnaprednejši in najcelovitejši ravni.***

Or. en

Predlog spremembe 1336
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Če se Evropska centralna banka odloči, da bo naloge iz členov 27 in 32 prenesla na ponudnike podpornih storitev, ti zagotavljajo storitve, povezane s plačili, pri vseh ponudnikih plačilnih storitev. V tem primeru ponudniki plačilnih storitev opravljajo nalogo v javnem interesu, ***kadar obdelujejo osebne podatke za*** naslednje namene:	1. Če se Evropska centralna banka odloči, da bo naloge iz členov 27 in 32 prenesla na ponudnike podpornih storitev, ti zagotavljajo storitve, povezane s plačili, pri vseh ponudnikih plačilnih storitev. V tem primeru ponudniki plačilnih storitev ***obdelujejo osebne podatke samo, kadar*** opravljajo nalogo v javnem interesu ***na podlagi člena 6(1)(e) Uredbe (EU) 2016/679***, ***ki je omejena na*** naslednje namene:

Or. en

Obrazložitev

Skupno mnenje EOVP in ENVP št. 2/2023, točka 87.

Predlog spremembe 1337
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Za namene iz odstavka 1(b) se smejo obdelovati samo podatki, ki so potrebni, da se med ponudniki plačilnih storitev preprečijo in odkrijejo goljufije, na Komisijo pa se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 38, v katerih opredeli vrste osebnih podatkov. Te vrste podatkov se navedejo v Prilogi V.

Or. en*Obrazložitev*

Evropski odbor za varstvo podatkov (EOVP) in Evropski nadzornik za varstvo podatkov (ENVP) opozarjata, da niso naštete kategorije osebnih podatkov, ki naj bi jih obdelovali ponudniki plačilnih storitev pri izmenjavi sporočil za reševanje sporov v skladu s členom 27(2) predloga, in da ni pojasnjeno, kdo bi te informacije zagotovil. Zato priporočata, da se ta pojasnila dodajo v Prilogo V.

Predlog spremembe 1338
Regina Doherty

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno identificirati	4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ***celovitimi*** ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno identificirati

posameznih uporabnikov digitalnega eura.	posameznih uporabnikov digitalnega eura. ***Te ukrepe je treba redno pregledovati in posodabljati, da se bo lahko zasebnost še naprej ohranjala na najnaprednejši in najcelovitejši ravni.***

Or. en

Predlog spremembe 1339
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.	4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno ***ali posredno*** identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1340
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno identificirati	4. Obdelava osebnih podatkov za namene iz odstavka 1 se izvede samo, kadar se izvajajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, vključno z najsodobnejšimi varnostnimi ukrepi in ukrepi za ohranjanje zasebnosti, da se zagotovi, da ponudniki podpornih storitev ne morejo neposredno ***ali posredno***

posameznih uporabnikov digitalnega eura.	identificirati posameznih uporabnikov digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1341
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Za ponudnike podpornih storitev, imenovane v skladu s tem členom, veljata [direktiva in uredba o digitalni operativni odpornosti za finančni sektor].

Or. en

Obrazložitev

Podporne službe bodo pri reševanju sporov ali obvladovanju goljufij obravnavale občutljive osebne podatke. Osebne podatke potrošnikov je treba varno hraniti, zato bi morala za podporne storitve veljati zakonodaja EU o digitalni operativni odpornosti (DORA).

Predlog spremembe 1342
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 36 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Ponudniki podpornih storitev se štejejo za upravljavce osebnih podatkov v zvezi z nameni iz odstavka 1 tega člena. Ta odstavek ne posega v pravico Evropske centralne banke in nacionalnih centralnih bank, da imenujejo izvajalce storitev, povezanih s plačili, pri ponudnikih plačilnih storitev in opravijo revizijo ravni uspešnosti storitev brez obdelave osebnih podatkov.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Skupno mnenje EOVP in ENVP 02/2023, odstavek 84: „sozakonodajalca [sta] pozvana, naj v vseh primerih iz petega odstavka 36. člena črta opredelitev ponudnika plačilnih storitev kot upravljavca, pri čemer je treba tako opredelitev oceniti pozneje glede na dejanske naloge, ki jih ECB zaupa ponudnikom plačilnih storitev v zvezi s 27. in 32. členom predloga, ter glede na smernice EOVP in ENVP o pojmih upravljavca in obdelovalca.“

Predlog spremembe 1343
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 36 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 36a
	Zaščitni ukrepi za digitalni euro brez spletne povezave
	Transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave so zasnovane tako, da zagotavljajo čim večjo anonimnost, v največjem tehnološko izvedljivem obsegu enakovredno gotovini.
	Naprave, ki omogočajo shranjevanje digitalnega eura brez spletne povezave:
	a) ne hranijo dolgoročne zgodovine transakcij, razen tehničnih zaščitnih ukrepov, ki preprečujejo dvojno porabo;
	b) ne omogočajo profiliranja, geolokacije, vedenjske analitike ali navzkrižne uporabe identifikatorjev naprave;
	c) uporabniku omogoča ponastavitev ali izbris shranjenih podatkov. Dostop do vseh podatkov o transakcijah brez spletne povezave za namene preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma je mogoč le na podlagi sodne odobritve.

Or. en

Predlog spremembe 1344
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 36 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 36b
	Lokacija podatkov
	Vse podatke, povezane s transakcijami, kriptografske ključe in sestavne dele knjige transakcij je treba hraniti in obdelovati izključno v Uniji. Čezmejni prenosi so prepovedani, razen če Komisija potrdi, da obstaja enakovredna raven varstva.

Or. en

Predlog spremembe 1345
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki se uporabljajo za plačilne transakcije z digitalnim eurom ***brez spletne povezave***	Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki se uporabljajo za plačilne transakcije z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje***

Or. en

Predlog spremembe 1346
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 37 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki	Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki

se uporabljajo za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave	se uporabljajo za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave ***in transakcije malih vrednosti z digitalnim eurom s spletno povezavo***

Or. en

Predlog spremembe 1347
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki se uporabljajo za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave	Pravila o preprečevanju pranja denarja, ki se uporabljajo za plačilne transakcije ***malih vrednosti*** z digitalnim eurom brez spletne povezave

Or. en

Predlog spremembe 1348
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1. Ponudniki plačilnih storitev ne hranijo podatkov o transakcijah v zvezi s plačilnimi transakcijami z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki ne presegajo praga malih vrednosti, ki se opredeli z delegiranimi akti na podlagi ocene tveganja v skladu z odstavkom 6, če izpolnjujejo naslednje pogoje za zmanjšanje tveganja:
	a) ni videti, da bi bila transakcija povezana z drugimi transakcijami, ki presegajo najvišji prag;
	b) financiranje in definanciranje nista

bila izvedena v gotovini ali anonimnem elektronskem denarju;

c) ponudnik plačilnih storitev nima utemeljene podlage za sum, da gre za pranje denarja ali financiranje terorizma.

Or. en

Predlog spremembe 1349
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek -1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1a. Ponudniki plačilnih storitev na spletu uporabljajo večstopenjski pristop za uvajanje in odobritev plačil, pri katerih bi se glede na tveganje za transakcije uporabljale različne ravni pregleda. Za zagotovitev učinkovitega dostopa do digitalnega eura za ranljive skupine iz člena 14, odstavek 5, so ponudniki plačilnih storitev izvzeti iz popolne ali delne uporabe ukrepov skrbnega preverjanja strank iz člena 20 uredbe o preprečevanju pranja denarja, kadar so izpolnjeni posebni pogoji za zmanjšanje tveganja:
	a) plačilni instrument se uporablja in ne presega pragov, določenih v skladu z odstavkom 5 za najvišjo skupno vrednost transakcij in najvišje zneske v eurih, shranjene na računu;
	b) plačilni instrument se ne financira z anonimnim elektronskim denarjem;
	c) ni utemeljene podlage za sum, da gre za pranje denarja ali financiranje terorizma.
	To ne posega v izključitev nekaterih plačilnih instrumentov ali naprav iz obveznosti sledljivosti pod pogoji iz člena 2, odstavek 2, Uredbe 2023/1113 [uredba

o prenosu sredstev].

Or. en

Predlog spremembe 1350
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek -1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1b. Ponudniki plačilnih storitev in posredniki, ki ponujajo denarnice za digitalni euro, nudijo večstopenjski pristop za uvajanje in odobritev plačil, pri katerih bi se glede na tveganje za transakcije uporabljale različne ravni pregleda.
	Za zagotovitev učinkovitega dostopa do digitalnega eura za ranljive skupine iz člena 14, odstavek 5, so ponudniki plačilnih storitev izvzeti iz popolne ali delne uporabe ukrepov skrbnega preverjanja strank iz člena 20 uredbe o preprečevanju pranja denarja, kadar so izpolnjeni posebni pogoji za zmanjšanje tveganja:
	a) plačilni instrument se uporablja kot plačilni instrument za male vrednosti in ne presega pragov, določenih v skladu z odstavkom 5 za najvišjo skupno vrednost transakcij in najvišje zneske v eurih, shranjene na računu;
	b) plačilni instrument se ne financira z anonimnim elektronskim denarjem;
	c) ni utemeljene podlage za sum, da gre za pranje denarja ali financiranje terorizma.

Or. en

Predlog spremembe 1351

Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do ***6*** za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave.	1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do ***4 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do 4 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in transakcije s spletno povezavo v višini manj kot 100 eurov.***

Or. en

Obrazložitev

Za spletne transakcije malih vrednosti in z nizkim tveganjem bi morala veljati manj stroga ureditev.

Predlog spremembe 1352
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do 6 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave.	1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do 6 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave. ***Ponudniki plačilnih storitev, za katere je organ AMLA ali pristojni nadzornik na podlagi Direktive (EU) 2024/1640 ugotovil, da so izpostavljeni visokemu tveganju pranja denarja/financiranja terorizma, ne opravljajo plačilnih storitev brez spletne povezave.***

Or. en

Predlog spremembe 1353
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do 6 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave.	1. Ponudniki plačilnih storitev uporabljajo odstavke 2 do 6 za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave ***in za plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo, ki so pod omejitvijo transakcij iz odstavka 5***.

Or. en

Predlog spremembe 1354
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev ali evropske centralne banke in nacionalne centralne banke ne ***hranijo*** podatkov o transakcijah.	2. Ponudniki plačilnih storitev ali evropske centralne banke in nacionalne centralne banke ne ***dostopajo do*** podatkov o transakcijah***, ki se nanašajo na transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave, jih ne shranjujejo ali obdelujejo, ti podatki pa se ne shranjujejo na lokalni pomnilniški napravi***.

Or. en

Predlog spremembe 1355
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev ali ***evropske centralne banke*** in nacionalne centralne banke ne ***hranijo*** podatkov o transakcijah.	2. Ponudniki plačilnih storitev ali ***Evropska centralna banka*** in nacionalne centralne banke ne ***obdelujejo*** podatkov o ***plačilnih*** transakcijah***, ki se nanašajo na plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave***.

Or. en

Predlog spremembe 1356
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Ponudniki plačilnih storitev ali evropske centralne banke in nacionalne centralne banke ne ***hranijo*** podatkov o transakcijah.	2. Ponudniki plačilnih storitev ali evropske centralne banke in nacionalne centralne banke ne ***dostopajo do*** podatkov o transakcijah ***ter jih ne shranjujejo ali obdelujejo***.

Or. en

Predlog spremembe 1357
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Ponudniki plačilnih storitev hranijo podatke o prenosih na račun in z njega za shranjevanje digitalnih eurov na plačilnih instrumentih v skladu s členom 40 Direktive (EU) 2015/849 in nacionalnimi določbami za prenos navedenega člena. Ponudniki plačilnih storitev te podatke na zahtevo dajo na voljo finančnoobveščevalni enoti in drugim pristojnim organom iz člena 2(31)	***črtano***

Uredbe [vstavite sklic – predlog Uredbe o preprečevanju pranja denarja – COM(2021) 420 final].

Or. en

Obrazložitev

Člen 40 Direktive (EU) 2015/849 se uporablja samo za pooblaščene subjekte, kot so banke, in ne za gotovinske transakcije nasploh. Enako bi moralo veljati za plačila z digitalnim eurom brez spletne povezave.

Predlog spremembe 1358
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Za namene odstavka 3 podatki o prenosih na račun in z njega pomenijo naslednje:	***črtano***
(a) znesek prenosa na račun ali z njega;	
(b) identifikacijsko oznako lokalne pomnilniške naprave za plačilo z digitalnim eurom brez spletne povezave;	
(c) datum in uro transakcije prenosa na račun in z njega;	
(d) številke računov, uporabljene za prenos na račun in z njega.	

Or. en

Obrazložitev

po črtanju odstavka 4

Predlog spremembe 1359
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih aktov, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Omejitve transakcij in imetij bi moral določiti zakonodajalec.

Predlog spremembe 1360
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih aktov, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Pri gotovini ni omejitev imetja ali transakcij, ki jih določa zakonodaja EU.

Predlog spremembe 1361
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo	5. Na Komisijo se prenese pooblastilo

za sprejetje ***izvedbenih*** aktov***, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 39.***	za sprejetje ***delegiranih*** aktov ***za določitev:***
	(a) praga za plačilne transakcije z digitalnim eurom malih vrednosti in olajševalne pogoje;
	(b) omejitev plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitev imetij.
	Komisija redno pregleduje delegirane akte, da bi zagotovila, da so povezani pragovi še naprej ustrezni glede na stopnjo tveganja pranja denarja ter cilj zagotavljanja uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1362
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje ***izvedbenih*** aktov, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. ***Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu*** s ***postopkom pregleda*** iz ***člena 39***.	5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje ***delegiranih*** aktov ***v skladu s členom 38***, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. ***Za namene določitve omejitve transakcij za plačilne transakcije z digitalnim eurom*** s ***spletno povezavo*** iz ***odstavka 1 se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 38***.

Or. en

Predlog spremembe 1363
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje ***izvedbenih*** aktov, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. Ti ***izvedbeni*** akti se sprejmejo v skladu s ***postopkom pregleda iz člena 39***.	5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje ***delegiranih*** aktov, ki določajo omejitve plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave in omejitve imetij. Ti ***delegirani*** akti se sprejmejo v skladu s ***členom 38***.

Or. en

Predlog spremembe 1364
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Organ AMLA najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe Evropski komisiji izda priporočilo, v katerem določi:
	(a) priporočeni prag in ukrepe za zmanjšanje tveganja za plačilne transakcije majhne vrednosti z digitalnim eurom s spletno povezavo;
	(b) priporočeni najvišji znesek na transakcijo brez spletne povezave;
	(c) priporočene skupne omejitve skupne vrednosti transakcij brez spletne povezave v določenem obdobju, vključno z mesečnimi pragovi;
	(d) priporočena največja imetja, dovoljena brez spletne povezave;
	(e) pogoje za zmanjšanje tveganja, pod katerimi se lahko za plačilni instrument brez spletne povezave uporablja poenostavljena primerna skrbnost ali izvzetje iz obveznosti poenostavljene primerne skrbnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1365
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi izvedbenih aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Omejitve transakcij in imetij bi moral določiti zakonodajalec.

Predlog spremembe 1366
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi izvedbenih aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Pri gotovini ni omejitev imetja ali transakcij, ki jih določa zakonodaja EU.

Predlog spremembe 1367
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi izvedbenih aktov iz odstavka 5 upošteva ***zlasti naslednje:***	Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi izvedbenih aktov iz odstavka 5 upošteva ***oceno tveganj pranja denarja in financiranja terorizma, ustrezna mednarodna priporočila ter cilj zagotavljanja uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura kot instrumenta zakonitega plačilnega sredstva. Obdelava osebnih podatkov za transakcije z digitalnim eurom je strogo omejena na to, kar je tehnično nujno za poravnavo. Vse oblike profiliranja, analize vedenja ali dolgoročnega sledenja posameznim plačilnim praksam so izrecno prepovedane. Transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave zagotavljajo raven zasebnosti, ki je enakovredna gotovinskim plačilom.***

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe krepi varstvo temeljnih pravic uporabnikov digitalnega eura z uvedbo strogih obveznosti glede najmanjšega obsega podatkov ter izrecno prepovedjo profiliranja, analize vedenja in dolgoročnega sledenja. Preprečuje oblikovanje centraliziranih naborov vedenjskih podatkov, hkrati pa ohranja cilje AML/CFT.

Predlog spremembe 1368
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***izvedbenih*** aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:	Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***delegiranih*** aktov iz odstavka 5 upošteva ***priporočilo organa AMLA in*** zlasti naslednje:

Or. en

Predlog spremembe 1369
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***izvedbenih*** aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:	Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave ***in s spletno povezavo*** kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***delegiranih*** aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:

Or. en

Predlog spremembe 1370
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***izvedbenih*** aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:	Omejitve transakcij in imetij upoštevajo potrebo po preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, ne da bi neupravičeno omejevale uporabo digitalnega eura brez spletne povezave kot plačilnega sredstva. Komisija pri pripravi ***delegiranih*** aktov iz odstavka 5 upošteva zlasti naslednje:

Or. en

Predlog spremembe 1371
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) oceno groženj pranja denarja in financiranja terorizma ter s tem povezanih ranljivosti in tveganj digitalnega eura pri prenosih v plačilne instrumente in z njih;	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Ni potrebno, saj je bilo vključeno v predlog spremembe 15.

Predlog spremembe 1372
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) oceno groženj pranja denarja in financiranja terorizma ter s tem povezanih ranljivosti in tveganj	***črtano***

digitalnega eura pri prenosih v plačilne instrumente in z njih;

Or. en

Predlog spremembe 1373
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) oceno groženj pranja denarja in financiranja terorizma ter s tem povezanih ranljivosti in tveganj digitalnega eura pri prenosih v plačilne instrumente in z njih;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1374
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ustrezna priporočila in poročila, ki jih pripravijo mednarodne organizacije in organi za določanje standardov s pristojnostmi na področju preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma;	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Ni potrebno, saj je bilo vključeno v predlog spremembe 15.

Predlog spremembe 1375
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ustrezna priporočila in poročila, ki jih pripravijo mednarodne organizacije in organi za določanje standardov s pristojnostmi na področju preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1376
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ustrezna priporočila in poročila, ki jih pripravijo mednarodne organizacije in organi za določanje standardov s pristojnostmi na področju preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1377
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) cilj zagotavljanja uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura kot	***črtano***

zakonitega plačilnega sredstva.

Or. en

Obrazložitev

Ni potrebno, saj je bilo vključeno v predlog spremembe 15.

Predlog spremembe 1378
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) cilj zagotavljanja uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura kot zakonitega plačilnega sredstva.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1379
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) cilj zagotavljanja uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura kot zakonitega plačilnega sredstva.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1380
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) cilj uvedbe plačilnega instrumenta, ki zagotavlja podobno raven zasebnosti kot bankovci in kovanci.

Or. en

Predlog spremembe 1381
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene točke (a) lahko Komisija od organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma zahteva, da sprejme mnenje, v katerem oceni raven groženj pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih z digitalnim eurom brez spletne povezave in njegovimi ranljivostmi. Komisija se lahko posvetuje z Evropskim odborom za varstvo podatkov.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1382
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene točke (a) lahko Komisija od organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma zahteva, da sprejme mnenje, v katerem oceni raven groženj pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih z digitalnim eurom brez spletne povezave in njegovimi ranljivostmi. Komisija se lahko posvetuje	***črtano***

z Evropskim odborom za varstvo podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 1383
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene točke (a) lahko Komisija ***od organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma zahteva, da*** sprejme ***mnenje, v katerem oceni raven groženj pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih z digitalnim eurom brez spletne povezave*** in ***njegovimi ranljivostmi. Komisija se lahko posvetuje z Evropskim odborom za varstvo podatkov.***	Komisija sprejme ***delegirane akte iz odstavkov 1*** in ***5 najpozneje 18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe***.

Or. en

Predlog spremembe 1384
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene točke (a) lahko Komisija od organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma zahteva, da sprejme mnenje, v katerem oceni raven groženj pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih z digitalnim eurom brez spletne povezave in njegovimi ranljivostmi. Komisija se ***lahko*** posvetuje z Evropskim odborom za varstvo podatkov.	Za namene točke (a) lahko Komisija od organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma zahteva, da sprejme mnenje, v katerem oceni raven groženj pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih z digitalnim eurom brez spletne povezave in ***s spletno povezavo ter*** njegovimi ranljivostmi. Komisija se posvetuje z Evropskim odborom za varstvo podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 1385
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 37 – odstavek 6 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Komisija v enem letu po prvi izdaji digitalnega eura ter po posvetovanju z organom AMLA in odborom EOVP Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi tega člena ter ranljivostih in tveganjih pranja denarja in financiranja terorizma pri transakcijah z digitalnim eurom, ki mu po potrebi priloži zakonodajni predlog.
	Poročilo med drugim vsebuje:
	(a) oceno preostalih ranljivosti in tveganj glede pranja denarja in financiranja terorizma, povezanih s transakcijami z digitalnim eurom, ki imajo povečano zasebnost;
	(b) oceno preostalih ranljivosti in tveganj digitalnega eura glede pranja denarja in financiranja terorizma pri prenosih v plačilne instrumente in z njih;
	(c) oceno uporabnosti in sprejemanja digitalnega eura kot zakonitega plačilnega sredstva.

Or. en

Predlog spremembe 1386
Katri Kulmuni

Predlog uredbe
Poglavje IX a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Poglavje IXa

Odpornost in pripravljenost na področju plačil z digitalnim eurom

Člen 37a

Možnost sprejetja nekaterih ukrepov v izjemnih okoliščinah

Na podlagi določb iz tega poglavja se lahko, kot je ustrezno, sprejme eden ali več naslednjih ukrepov v primerih, ko pride do obsežnih in hudih motenj v kontinuiteti digitalnih plačil, vključno s plačili z digitalnim eurom, ali do verodostojnega in neposrednega tveganja takih motenj, ki bi v celoti ali delno zajele državo članico ali euroobmočje:

a) dvig omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije;

b) zasilno preklapljanje;

c) izboljšanje distribucije digitalnega eura.

Ukrepi iz prvega pododstavka, točke (a), (b) in (c), so časovno omejeni, ustrezno utemeljeni in sorazmerni. Ukrepi se uporabljajo v obdobju, ki je potrebno zaradi zadevnih izjemnih okoliščin.

Člen 37b

Postopki za zvišanje omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije

1. V okoliščinah iz člena 37a lahko ena ali več držav članic Komisiji predloži zahtevo za začasno zvišanje veljavnih omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave v okviru omejitev uporabe digitalnega eura kot hranilca vrednosti, določenih v skladu s členom 16. Taka zahteva določa in je omejena na ustrezne kategorije uporabnikov v sodni pristojnosti države članice ali držav članic prosilk ter vsebuje razloge, ki upravičujejo navedeni ukrep, ter predvideni datum začetka in datum

konca njegove uporabe. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Po izteku tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.

2. Evropska centralna banka in države članice, ki niso tiste, ki zahtevajo ukrep iz odstavka 1, lahko predložijo svoje mnenje o predlaganem ukrepu brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v 24 urah od uradnega obvestila Komisije o zahtevi.

3. Če obstajajo okoliščine iz člena 37a in če so izpolnjeni pogoji iz tega člena za sprejetje ukrepa, Komisija po ustrezni preučitvi mnenj iz odstavka 2 brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v 48 urah od prejetja zahteve iz odstavka 1, sprejme izvedbeni akt, v katerem določi začasno povečanje omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave, področje uporabe akta, vključno z ozemeljsko uporabo, in časovni okvir tega povečanja. V primeru negativne odločitve Komisija navede utemeljitev zanjo. Komisija pri sprejemanju tega izvedbenega akta upošteva načela iz člena 37(6).

4. Komisija lahko tak ukrep sprejme tudi na lastno pobudo. Smiselno se uporablja odstavek 2.

5. Ukrep se preneha uporabljati ob koncu časovnega okvira, določenega v izvedbenem aktu Komisije. Komisija v ustrezno utemeljenih primerih, kadar še vedno obstajajo, se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 37a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, na lastno pobudo ali na zahtevo zadevne države članice brez nepotrebnega odlašanja sprejme nov izvedbeni akt v skladu z odstavkom 3, s katerim spremeni ali razveljavi ukrep. Uporablja se tudi odstavek 2.

Člen 37c

Zasilni preklop v izjemnih okoliščinah

1. V okoliščinah iz člena 37a lahko ena ali več držav članic Evropski centralni banki ali ustrezni nacionalni centralni banki predloži utemeljeno zahtevo za odobritev nujne zamenjave subjekta ali subjektov, ki so jih te države članice imenovale v skladu s členom 37d, če je na podlagi informacij, ki jih predloži država članica, ki poda zahtevo, ukrep upravičen in sorazmeren za dosego enega ali več naslednjih ciljev:

(a) zagotoviti kontinuiteto plačilnih funkcij digitalnega eura;

(b) zaščititi dostop uporabnikov digitalnega eura do njihovih imetij v digitalnem euru.

2. Za namene tega člena zasilni preklop pomeni odobritev preklopa zagotavljanja obveznega plačila z digitalnim eurom in obveznih storitev pridobivanja iz Priloge II in Priloge IIa z enega ponudnika ali ponudnikov plačilnih storitev na drugega ponudnika ali ponudnike plačilnih storitev, ki jih določi država članica v skladu s členom 37d(1). Prejemni ponudnik plačilnih storitev izvede zasilni preklop takoj po obvestilu o tej odobritvi, brez nepotrebnega odlašanja in brez potrebe po izmenjavi informacij z nerazpoložljivim ponudnikom plačilnih storitev.

3. Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka lahko z državo članico prosilko razpravlja o sorazmernih ukrepih, ki se sprejmejo. Zasilnega preklopa v izjemnih okoliščinah ne odobrijo le, če taka odobritev ni upravičena z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1.

4. Zasilni preklop v izjemnih okoliščinah na podlagi tega člena je začasen ukrep. Uporablja se le tako dolgo, dokler je ukrep upravičen z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1. Kadar se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 37a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, se

ukrep spremeni ali razveljavi v skladu z istimi metodami in postopki, kot so tisti, s katerimi je bil sprejet. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Pred iztekom tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.

5. Kadar se zasilni preklop izvede v skladu s tem členom, se ohrani številka dostopa plačila z digitalnim eurom.

6. Ponudniki plačilnih storitev ob odprtju plačilnega računa za digitalni euro od uporabnikov digitalnega eura zahtevajo dovoljenje, da z drugimi organi ali subjekti, imenovanimi za opravljanje začasnih plačilnih storitev z digitalnim eurom v skladu s členom 37d, izmenjujejo informacije, potrebne za ugotovitev neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v zvezi z digitalnim eurom v odnosu do uporabnika digitalnega eura, da se olajša zasilni preklop v pogojih iz tega člena. Uporabniki digitalnega eura se lahko tudi odločijo, da ne dajo tega dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v digitalnem euru v odnosu do uporabnika digitalnega eura, ali da ga nato kadar koli umaknejo.

7. Ponudniki plačilnih storitev uporabnike digitalnega eura obvestijo o posledicah tega, da ne dajo dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v digitalnem euru v odnosu do uporabnika digitalnega eura, pod pogoji iz tega člena, zlasti o nezmožnosti izvedbe zasilnega preklopa, predvidenega v tem členu.

Člen 37d

Izboljšanje distribucije digitalnega eura v

izjemnih okoliščinah

V okoliščinah iz člena 37a in le, dokler je to upravičeno, se lahko države članice odločijo, da eden ali več organov ali drugih subjektov iz člena 1(1), točke (a) do (d) in (f), Direktive (EU) 2015/2366 opravlja začasne plačilne storitve z digitalnim eurom za osebe in subjekte iz člena 12a(1), točke (a) do (f), ki so potrebne za olajšanje neprekinjenega opravljanja vsakodnevnih obveznih plačilnih storitev z digitalnim eurom.

Člen 37e

Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura, postopki obnovitve, poročanje in testiranje

1. Infrastrukturo za poravnavo digitalnega eura sestavljajo fizično ločena mesta za obdelavo, ki skupaj tvorijo odporen plačilni sistem za digitalni euro.

2. Mesto za obdelavo:

a) se fizično nahaja v Uniji na ustrezni geografski razdalji od drugega mesta za obdelavo;

b) ima ustrezne vire, zmogljivosti, funkcije in kadrovsko ureditev za zagotovitev njegovega delovanja; ter

c) je sposobno zagotoviti kontinuiteto pomembnih ali kritičnih funkcij poravnave v primeru motnje, incidenta ali napada, ki ogroža varnost, razpoložljivost, avtentičnost, celovitost ali zaupnost podatkov ali storitev, ki jih zagotavlja drugo mesto obdelave.

3. Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura ima vzpostavljene dokumentirane politike, postopke in metode za hitro in učinkovito ponovno vzpostavitev in obnovitev lokacije za obdelavo. Aktivacija politik, postopkov in metod ne sme ogroziti varnosti, razpoložljivosti, avtentičnosti, celovitosti ali zaupnosti podatkov, povezanih z infrastrukturo za poravnavo digitalnega

eura.

4. Infrastruktura za poravnavo digitalnega eura ima vzpostavljene postopke za oceno, ali motnja, incident ali napad, ki vpliva na mesto obdelave, pomembno vpliva na delovanje infrastrukture za poravnavo digitalnega eura, ter o taki pomembni motnji, nespodobnosti ali napadu brez nepotrebnega odlašanja obvesti ustrezne nacionalne organe in organe Unije.

5. Odpornost infrastrukture za poravnavo digitalnega eura se redno celovito testira. Opravljeni testi odražajo spreminjajoče se grožnje in pojav novih tveganj.

Or. en

Obrazložitev

Člen 37a zagotavlja, da se lahko plačila z digitalnim eurom nadaljujejo tudi v primeru večjih motenj, kot so naravne nesreče ali resni kibernetski incidenti. Člen 37b zagotavlja, da lahko ljudje in podjetja v izjemnih razmerah še naprej uporabljajo digitalni euro, tako da omogoča začasno povečanje plačil brez spletne povezave in omejitev imetij. Zato je digitalni euro bolj praktičen, kadar so običajni digitalni plačilni sistemi moteni. Člen 37c ohranja delovanje plačil z digitalnim eurom med izjemnimi motnjami, tako da omogoča začasen prehod na rezervne ponudnike plačilnih storitev. Člen 37d zagotavlja, da lahko državljani med izrednimi motnjami še naprej uporabljajo digitalni euro, saj državam članicam omogoča, da imenujejo nekatere organe ali subjekte za začasno opravljanje ključnih plačilnih storitev z digitalnim eurom.

Predlog spremembe 1387
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***33, 34 in 35*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***14, 34, 35, 36, 37 in 38*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].

Or. en

Predlog spremembe 1388
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***33, 34 in 35*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***16, 33, 34, 35 in 37*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].

Or. en

Predlog spremembe 1389
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, 33, 34 ***in 35*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, 33, 34***, 35 in 37*** se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].

Or. en

Predlog spremembe 1390
Fabio De Masi

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov ***11,*** 33, 34 in 35 se prenese na Komisijo za nedoločen čas	(2) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 33, 34 in 35 se prenese na Komisijo za nedoločen čas od

od [začetka veljavnosti te uredbe].

[***datum*** začetka veljavnosti te uredbe].

Or. de

Predlog spremembe 1391
Luděk Niedermayer

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, 33, 34 in 35 se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].	2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***16,*** 33, 34 in 35 se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [začetka veljavnosti te uredbe].

Or. en

Predlog spremembe 1392
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***33, 34 in 35*** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.	3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, ***16, 33, 34, 35 in 37*** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Or. en

Predlog spremembe 1393
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, 33, 34 ***in 35*** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.	3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 11, 33, 34***, 35 in 37*** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Or. en

Predlog spremembe 1394
Fabio De Masi

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov ***11,*** 33, 34 in 35 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.	(3) Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 33, 34 in 35 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po ***njegovi*** objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Or. de

Predlog spremembe 1395
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.	4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje ***z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu*** s ***členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725 in*** strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

Or. en

Obrazložitev

Skupno mnenje EOVP in ENVP 02/2023, odstavek 99.

Predlog spremembe 1396
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.	4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje ***z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu*** s ***členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725 in*** strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

Or. en

Predlog spremembe 1397
Martin Schirdewan, Martin Günther, Özlem Demirel

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.	4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje. ***Komentarji teh strokovnjakov se dajo na voljo Evropskemu parlamentu.***

Or. en

Predlog spremembe 1398
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 11, ***33, 34 in 35***, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku enega meseca od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.	6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 11, ***16, 33, 34, 35 in 37***, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku enega meseca od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Or. en

Predlog spremembe 1399
Fabio De Masi

Predlog uredbe
Člen 38 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Delegirani akt, sprejet na podlagi členov ***11,*** 33, 34 in 35, začne veljati le, če	(6) Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 33, 34 in 35, začne veljati le, če mu

mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku enega meseca od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.	niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku enega meseca od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Or. de

Predlog spremembe 1400
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V ta namen Evropska centralna banka ***poroča o razvoju digitalnega eura*** in ***njegovi uporabi. Poročilo zajema prispevek Evropske centralne banke k izvajanju določb*** te ***uredbe, vključno z naslednjimi elementi***:	***Pred načrtovano izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura*** Evropska centralna banka ***Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži celovite*** in ***pregledne informacije o svoji analizi, na katerih temelji umerjanje teh parametrov. Te zahteve med drugim zajemajo:***
	(a) informacije o instrumentih za omejitev uporabe digitalnega eura iz člena 16. Pri tem razkritju je treba upoštevati prevladujoče finančno in monetarno okolje ter vse pričakovane spremembe, ki bi lahko nastale zaradi digitalizacije finančnega sektorja, vključno z vplivom rastoče uporabe zasebnih digitalnih sredstev, kot so stabilni kovanci;
	(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli cilje iz člena 15(1). Ta analiza vključuje jasno utemeljitev predlaganih instrumentov in parametrov, podprto z zanesljivimi podatki in dokazi, oceno morebitnih tveganj in koristi za finančno stabilnost v

euroobmočju ter upoštevanje širših gospodarskih posledic;

(c) informacije o uporabi načela sorazmernosti. ECB izrecno prikaže, kako je bilo načelo sorazmernosti uporabljeno pri oblikovanju in izvajanju instrumentov in parametrov. To vključuje zagotavljanje, da so predlagani ukrepi ustrezni in potrebni za doseganje njihovih ciljev, ne da bi presegli to, kar je potrebno, ter da uravnotežijo potrebo po zaščiti finančne stabilnosti s pravicami in interesi posameznikov, zlasti v smislu dostopnosti in uporabnosti digitalnega eura;

(d) podrobno oceno alternativnih možnosti: ECB zagotovi primerjalno analizo alternativnih možnosti, za katere se je menilo, da bi lahko dosegle iste cilje.

Or. en

Predlog spremembe 1401
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) višina provizij, ki jih morajo trgovci plačati ponudnikom plačilnih storitev ali ki se plačajo med ponudniki plačilnih storitev;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1402
Auke Zijlstra

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(aa) stroški, ki jih imajo Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke z vzpostavitvijo, delovanjem in upravljanjem sistema plačevanja z digitalnim eurom, vključno z delovanjem infrastrukture za poravnavo;

Or. en

Predlog spremembe 1403
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) interoperabilnost digitalnega eura z drugimi valutami v državah članicah, katerih valuta ni euro, in tretjih državah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1404
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) razvoj centralnobančnih digitalnih valut, ki niso digitalni euro, v državah članicah, katerih valuta ni euro, in v zadevnih tretjih državah ter pomen tega razvoja za euroobmočje;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1405
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) tržni trendi na področju plačil in pomen takih trendov za primere inovativne uporabe.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1406
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) stanje izvajanja funkcij za boljše varovanje zasebnosti pri zasnovi in delovanju digitalnega eura, vključno z zmanjšanjem količine podatkov ter vgrajenim in privzetim varstvom podatkov ter oceno sistemov dokaza brez razkritja znanja in drugih tehnologij za boljše varovanje zasebnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1407
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) razvoj obstoječih in pojav novih tehnologij, ki bi lahko bile pomembne za infrastrukturo za digitalni euro.

Or. en

Predlog spremembe 1408
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka d b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(db) operativna odpornost infrastrukture za digitalni euro, vključno s kibernetskimi incidenti, vzorci goljufij in ukrepi ob nepredvidljivih dogodkih;

Or. en

Predlog spremembe 1409
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka d c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dc) okoljska in energijska učinkovitost infrastrukture za digitalni euro.

Or. en

Predlog spremembe 1410
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pred načrtovano izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu,	***črtano***

Svetu in Komisiji predloži:

Or. en

Predlog spremembe 1411
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pred načrtovano izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži:	2. Pred načrtovano izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži ***celovite in pregledne informacije o analizi, na kateri temelji umerjanje teh parametrov. Te informacije med drugim vključujejo***:

Or. en

Predlog spremembe 1412
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Pred ***načrtovano*** izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži:	2. Pred izdajo digitalnega eura in pred uvedbo kakršnih koli sprememb parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 ali vsaj vsaka tri leta po izdaji digitalnega eura Evropska centralna banka Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži:

Or. en

Predlog spremembe 1413
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) informacije o instrumentih za omejitev uporabe digitalnega eura iz člena 16 in parametre, ki jih namerava Evropska centralna banka sprejeti glede na prevladujoče finančno in monetarno okolje;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1414
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) informacije o instrumentih za omejitev uporabe digitalnega eura iz člena 16 in ***parametre***, ki ***jih namerava Evropska centralna banka sprejeti glede na*** prevladujoče finančno in monetarno okolje***;***	(a) informacije o instrumentih za omejitev uporabe digitalnega eura iz člena 16***. Pri tem razkritju se upošteva*** prevladujoče finančno in monetarno okolje ***ter vse pričakovane spremembe***, ki ***izhajajo iz digitalizacije finančnega sektorja, vključno z rastočo uporabo zasebnih digitalnih sredstev, kot so stabilni kovanci.***

Or. en

Predlog spremembe 1415
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli cilj zaščite finančne stabilnosti.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1416
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli ***cilj zaščite finančne stabilnosti.***	(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli ***cilje iz člena 15(1). To pojasnilo vključuje jasno utemeljitev izbranih instrumentov in parametrov na podlagi zanesljivih podatkov in dokazov, ocene morebitnih tveganj in koristi za finančno stabilnost v euroobmočju ter upoštevanja širših gospodarskih posledic;***

Or. en

Predlog spremembe 1417
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli cilj zaščite finančne stabilnosti.	(b) analizo, kako naj bi instrumenti in parametri iz točke (a) dosegli cilj zaščite finančne stabilnosti ***in monetarno suverenost ter podprli učinkovito transmisijo monetarne politike***.

Or. en

Predlog spremembe 1418
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) informacije o tem, kako se je uporabilo načelo sorazmernosti pri oblikovanju in izvajanju instrumentov in parametrov, ki dokazujejo, da so ukrepi ustrezni in potrebni za doseganje ciljev, ne da bi presegli tisto, kar je potrebno, ter da dosegajo ravnovesje med zaščito finančne stabilnosti in varstvom pravic posameznikov, zlasti glede dostopnosti in uporabnosti digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1419
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija eno leto po prvi izdaji digitalnega eura in nato vsaka tri leta Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, v katerem analizira učinek parametrov in uporabe instrumentov iz člena 16 na:	***črtano***
(a) vlogo finančnih posrednikov pri financiranju gospodarstva;	
(b) likvidnostne zahteve iz Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta.	

Or. en

Predlog spremembe 1420
Luděk Niedermayer

Predlog uredbe
Člen 40 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Svet ali Evropski parlament lahko najpozneje do leta 2028 na podlagi obrazloženega mnenja, da izvajanje projekta digitalnega eura bistveno odstopa od okvira, vzpostavljenega s to uredbo, od Evropske komisije zahteva, da predstavi poročilo, pripravljeno v sodelovanju z Evropsko centralno banko, o napredku pri uvajanju digitalnega eura. Na podlagi ocene iz tega poročila lahko Svet ali Evropski parlament od Evropske komisije zahteva, da sprejme ustrezne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 1421
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 40 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40a
	Pilotna faza
	1. Digitalni euro za velike vrednosti in digitalni euro brez spletne povezave, ki se uvede s to uredbo, se pilotno uporablja vsaj pet let.
	2. Komisija in ECB objavita izčrpno ocenjevalno poročilo, v katerem ocenita:
	a) učinke na finančno stabilnost;
	b) spoštovanje zasebnosti in varstva

podatkov;

c) tržni vpliv na evropske plačilne rešitve;

d) tehnološke zmogljivosti.

3. Vsako odločitev o uvedbi digitalnega eura za plačila na drobno ali digitalnega eura s spletno povezavo je treba sprejeti le z novim, ločenim zakonodajnim aktom, ki je pod popolnim demokratičnim nadzorom.

4. Ne pride do privzetega prehoda z digitalnega eura za velike vrednosti/pilotnih projektov brez spletne povezave na digitalni euro za plačila na drobno.

Or. en

Predlog spremembe 1422
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 40 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40a
	Možnost sprejetja nekaterih ukrepov v izjemnih okoliščinah
	Na podlagi določb iz tega poglavja se lahko, kot je ustrezno, sprejme eden ali več naslednjih ukrepov v primerih, ko pride do obsežnih in hudih motenj v kontinuiteti digitalnih plačil, vključno s plačili z digitalnim eurom, ali do verodostojnega in neposrednega tveganja takih motenj, ki bi v celoti ali delno zajele državo članico ali euroobmočje:
	a) dvig omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije;
	b) zamenjava v sili;
	c) izboljšanje distribucije digitalnega

eura.

Ukrepi iz prvega pododstavka, točke (a), (b) in (c), so časovno omejeni, ustrezno utemeljeni in sorazmerni. Ukrepi se uporabljajo v obdobju, ki je potrebno zaradi zadevnih izjemnih okoliščin.

Or. en

Predlog spremembe 1423
Eero Heinäluoma, Marina Kaljurand, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 40 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40a
	Možnost sprejetja nekaterih ukrepov v izjemnih okoliščinah
	Na podlagi določb iz tega poglavja se lahko, kot je ustrezno, sprejme eden ali več naslednjih ukrepov v primerih, ko pride do obsežnih in hudih motenj v kontinuiteti digitalnih plačil, vključno s plačili z digitalnim eurom, ali do verodostojnega in neposrednega tveganja takih motenj, ki bi v celoti ali delno zajele državo članico ali euroobmočje:
	a) dvig omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije;
	b) zamenjava v sili;
	c) izboljšanje distribucije digitalnega eura.
	Ukrepi iz prvega pododstavka, točke (a), (b) in (c), so časovno omejeni, ustrezno utemeljeni in sorazmerni. Ukrepi se uporabljajo v obdobju, ki je potrebno zaradi zadevnih izjemnih okoliščin.

Or. en

Predlog spremembe 1424
Eero Heinäluoma, Marina Kaljurand, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 40 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40b
	Postopki za zvišanje omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije
	1. V okoliščinah iz člena 40a lahko ena ali več držav članic Komisiji predloži zahtevo za začasno zvišanje veljavnih omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in za imetje v digitalnem eura brez spletne povezave v okviru omejitev uporabe digitalnega eura kot hranilca vrednosti, določenih v skladu s členom 16. Taka zahteva določa in je omejena na ustrezne kategorije uporabnikov v sodni pristojnosti države članice ali držav članic prosilk ter vsebuje razloge, ki upravičujejo navedeni ukrep, ter predvideni datum začetka in datum konca njegove uporabe. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Po izteku tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.
	2. Evropska centralna banka in države članice, ki niso tiste, ki zahtevajo ukrep iz odstavka 1, lahko predložijo svoje mnenje o predlaganem ukrepu brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v 24 urah od uradnega obvestila Komisije o zahtevi.
	3. Če obstajajo okoliščine iz člena 40a in če so izpolnjeni pogoji iz tega člena za sprejetje ukrepa, Komisija po ustrezni preučitvi mnenj iz odstavka 2 brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v 48 urah od prejetja zahteve iz odstavka 1, sprejme izvedbeni akt, v katerem določi začasno povečanje omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in

za imetje v digitalnem eura brez spletne povezave, področje uporabe akta, vključno z ozemeljsko uporabo, in časovni okvir tega povečanja. V primeru negativne odločitve Komisija navede utemeljitev zanjo. Komisija pri sprejemanju tega izvedbenega akta upošteva načela iz člena 37(6).

4. Komisija lahko tak ukrep sprejme tudi na lastno pobudo. Smiselno se uporablja odstavek 2.

5. Ukrep se preneha uporabljati ob koncu časovnega okvira, določenega v izvedbenem aktu Komisije. Komisija v ustrezno utemeljenih primerih, kadar še vedno obstajajo, se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 40a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, na lastno pobudo ali na zahtevo zadevne države članice brez nepotrebnega odlašanja sprejme nov izvedbeni akt v skladu z odstavkom 3, s katerim spremeni ali razveljavi ukrep. Uporablja se tudi odstavek 2.

Or. en

Predlog spremembe 1425
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 40 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40b
	Postopki za zvišanje omejitev za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave in za plačilne transakcije
	1. V okoliščinah iz člena 40a lahko z odstopanjem ena ali več držav članic Komisiji predloži zahtevo za začasno zvišanje veljavnih omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez

spletne povezave in za imetje v digitalnem eura brez spletne povezave, ki jih je treba ustrezno posredovati ECB. Zahteva določa in je omejena na ustrezne kategorije uporabnikov v sodni pristojnosti države članice ali držav članic prosilk ter vsebuje razloge, ki upravičujejo navedeni ukrep, ter predvideni datum začetka in datum konca njegove uporabe. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Po izteku tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.

2. Če obstajajo okoliščine iz člena 40a in so izpolnjeni pogoji za sprejetje ukrepa, Komisija sprejme izvedbeni akt, v katerem predlaga začasno povečanje omejitev za plačilne transakcije z digitalnim eurom brez spletne povezave in za imetje v digitalnem euru brez spletne povezave, ter mora ECB predložiti ustrezno zahtevo. V primeru negativne odločitve Komisija navede utemeljitev zanjo. Komisija pri sprejemanju tega izvedbenega akta upošteva načela iz člena 37(6).

4. Komisija lahko tak ukrep sprejme tudi na lastno pobudo. Smiselno se uporablja odstavek 2.

5. Ukrep se preneha uporabljati ob koncu časovnega okvira, določenega v izvedbenem aktu Komisije. Komisija v ustrezno utemeljenih primerih, kadar še vedno obstajajo, se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 40a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, na lastno pobudo ali na zahtevo zadevne države članice brez nepotrebnega odlašanja sprejme nov izvedbeni akt v skladu z odstavkom 3, s katerim spremeni ali razveljavi ukrep. Uporablja se tudi odstavek 2.

Or. en

Predlog spremembe 1426
Eero Heinäluoma, Marina Kaljurand, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 40 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40c
	Zamenjava v sili v izjemnih okoliščinah
	1. V okoliščinah iz člena 40a lahko ena ali več držav članic Evropski centralni banki ali zadevni nacionalni centralni banki predloži utemeljeno zahtevo za odobritev nujne zamenjave subjekta ali subjektov, ki so jih te države članice imenovale v skladu s členom 40d, če je na podlagi informacij, ki jih predstavi država članica, ki predloži zahtevo, ukrep upravičen in sorazmeren za dosego enega ali več naslednjih ciljev:
	(a) zagotoviti kontinuiteto plačilnih funkcij digitalnega eura;
	(b) zaščititi dostop uporabnikov digitalnega eura do njihovih imetij v digitalnem euru.
	2. Za namene tega člena zamenjava v sili pomeni odobritev zamenjave zagotavljanja obveznega plačila z digitalnim eurom in obveznih storitev pridobivanja iz Priloge II in Priloge IIa enega ponudnika ali ponudnikov plačilnih storitev z drugim ponudnikom ali ponudniki plačilnih storitev, ki jih določi država članica v skladu s členom 40d(1). Prejemni ponudnik plačilnih storitev izvede zamenjavo v sili takoj po obvestilu o tej odobritvi, brez nepotrebnega odlašanja in brez potrebe po izmenjavi informacij z nerazpoložljivim ponudnikom plačilnih storitev.
	3. Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka lahko z državo članico prosilko razpravlja o sorazmernih ukrepih, ki se sprejmejo. Zamenjave v sili v izjemnih okoliščinah ne odobrijo le, če taka odobritev ni

upravičena z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1.

4. Zamenjava v sili v izjemnih okoliščinah na podlagi tega člena je začasen ukrep. Uporablja se le tako dolgo, dokler je ukrep upravičen z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1. Kadar se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 40a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, se ukrep spremeni ali razveljavi v skladu z istimi metodami in postopki, kot so tisti, s katerimi je bil sprejet. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Pred iztekom tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.

5. Kadar se zamenjava v sili izvede v skladu s tem členom, se ohrani številka dostopa plačila z digitalnim eurom.

6. Ponudniki plačilnih storitev ob odprtju plačilnega računa za digitalni euro od uporabnikov digitalnega eura zahtevajo dovoljenje, da z drugimi organi ali subjekti, imenovanimi za opravljanje začasnih plačilnih storitev z digitalnim eurom v skladu s členom 40d, izmenjujejo informacije, potrebne za ugotovitev neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v zvezi z digitalnim eurom v odnosu do uporabnika digitalnega eura, da se olajša zamenjava v sili v pogojih iz tega člena. Uporabniki digitalnega eura se lahko tudi odločijo, da ne dajo tega dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v odnosu do uporabnika digitalnega eura, ali da ga nato kadar koli umaknejo.

7. Ponudniki plačilnih storitev uporabnike digitalnega eura obvestijo o posledicah tega, da ne dajo dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske

centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v digitalnem euru v odnosu do uporabnika digitalnega eura, pod pogoji iz tega člena, zlasti o nezmožnosti izvedbe zamenjave v sili, predvidene v tem členu.

Or. en

Predlog spremembe 1427
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 40 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40c
	Zamenjava v sili v izjemnih okoliščinah
	1. V okoliščinah iz člena 40a lahko ena ali več držav članic Evropski centralni banki ali zadevni nacionalni centralni banki predloži utemeljeno zahtevo za odobritev nujne zamenjave subjekta ali subjektov, ki so jih te države članice imenovale v skladu s členom 40d, če je na podlagi informacij, ki jih predstavi država članica, ki predloži zahtevo, ukrep upravičen in sorazmeren za dosego enega ali več naslednjih ciljev:
	(a) zagotoviti kontinuiteto plačilnih funkcij digitalnega eura;
	(b) zaščititi dostop uporabnikov digitalnega eura do njihovih imetij v digitalnem euru.
	2. Za namene tega člena zamenjava v sili pomeni odobritev zamenjave zagotavljanja obveznega plačila z digitalnim eurom in obveznih storitev pridobivanja iz Priloge II in Priloge IIa enega ponudnika ali ponudnikov plačilnih storitev z drugim ponudnikom ali ponudniki plačilnih storitev, ki jih določi država članica v skladu s členom 40d(1). Prejemni ponudnik plačilnih storitev izvede

zamenjavo v sili takoj po obvestilu o tej odobritvi, brez nepotrebnega odlašanja in brez potrebe po izmenjavi informacij z nerazpoložljivim ponudnikom plačilnih storitev.

3. Evropska centralna banka ali ustrezna nacionalna centralna banka lahko z državo članico prosilko razpravlja o sorazmernih ukrepih, ki se sprejmejo. Zamenjave v sili v izjemnih okoliščinah ne odobrijo le, če taka odobritev ni upravičena z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1.

4. Zamenjava v sili v izjemnih okoliščinah na podlagi tega člena je začasen ukrep. Uporablja se le tako dolgo, dokler je ukrep upravičen z vidika doseganja ciljev iz odstavka 1. Kadar se spremenijo ali prenehajo obstajati okoliščine iz člena 40a, ki upravičujejo sprejetje ukrepa, se ukrep spremeni ali razveljavi v skladu z istimi metodami in postopki, kot so tisti, s katerimi je bil sprejet. Ukrep ne sme trajati več kot tri mesece. Pred iztekom tega obdobja lahko zadevna država članica predloži ponovno zahtevo v skladu s tem členom, kadar je to ustrezno utemeljeno.

5. Kadar se zamenjava v sili izvede v skladu s tem členom, se ohrani številka dostopa plačila z digitalnim eurom.

6. Ponudniki plačilnih storitev ob odprtju plačilnega računa za digitalni euro od uporabnikov digitalnega eura zahtevajo dovoljenje, da z drugimi organi ali subjekti, imenovanimi za opravljanje začasnih plačilnih storitev z digitalnim eurom v skladu s členom 40d, izmenjujejo informacije, potrebne za ugotovitev neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v zvezi z digitalnim eurom v odnosu do uporabnika digitalnega eura, da se olajša zamenjava v sili v pogojih iz tega člena. Uporabniki digitalnega eura se lahko tudi odločijo, da ne dajo tega dovoljenja za izmenjavo

informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v digitalnem euru v odnosu do uporabnika digitalnega eura, ali da ga nato kadar koli umaknejo.

7. Ponudniki plačilnih storitev uporabnike digitalnega eura obvestijo o posledicah tega, da ne dajo dovoljenja za izmenjavo informacij, potrebnih za identifikacijo neposredne odgovornosti Evropske centralne banke ali nacionalnih centralnih bank v digitalnem euru v odnosu do uporabnika digitalnega eura, pod pogoji iz tega člena, zlasti o nezmožnosti izvedbe zamenjave v sili, predvidene v tem členu.

Or. en

Predlog spremembe 1428
Eero Heinäluoma, Marina Kaljurand, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 40 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40d
	Izboljšanje distribucije digitalnega eura v izjemnih okoliščinah
	V okoliščinah iz člena 40a in le, dokler je to upravičeno, se lahko države članice odločijo, da eden ali več organov ali drugih subjektov iz člena 1(1), točke (a) do (d) in (f), Direktive (EU) 2015/2366 opravlja začasne plačilne storitve z digitalnim eurom za osebe in subjekte iz člena 12a(1), točke (a) do (f), ki so potrebne za olajšanje neprekinjenega opravljanja vsakodnevnih obveznih plačilnih storitev z digitalnim eurom.

Or. en

Predlog spremembe 1429
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 40 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 40d
	Izboljšanje distribucije digitalnega eura v izjemnih okoliščinah
	V okoliščinah iz člena 40a in le, dokler je to upravičeno, se lahko države članice odločijo, da eden ali več organov ali drugih subjektov iz člena 1(1), točke (a) do (d) in (f), Direktive (EU) 2015/2366 opravlja začasne plačilne storitve z digitalnim eurom za osebe in subjekte iz člena 12a(1), točke (a) do (f), ki so potrebne za olajšanje neprekinjenega opravljanja vsakodnevnih obveznih plačilnih storitev z digitalnim eurom.

Or. en

Predlog spremembe 1430
Markus Ferber

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija do ***eno leto*** po prvi izdaji digitalnega eura in nato vsaka tri leta Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi te uredbe. Komisija pri pripravi svojega poročila upošteva poročila Evropske centralne banke iz člena 40 ter vsa mnenja in stališča, ki jih izrazi Evropska centralna banka.	1. Komisija do ***dve leti*** po prvi izdaji digitalnega eura in nato vsaka tri leta Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi te uredbe. Komisija pri pripravi svojega poročila upošteva poročila Evropske centralne banke iz člena 40 ter vsa mnenja in stališča, ki jih izrazi Evropska centralna banka.
	Evropska komisija v tem poročilu analizira zlasti naslednje vidike:

(a) ustreznost omejitve imetja, vključno s posledicami za finančno stabilnost ter učinkom na bančne vloge in posojilno sposobnost;

(b) možnost tokenizacije digitalnega eura in njena uporabnost za aplikacije razpršene evidence;

(c) morebitne primere uporabe digitalnega eura v medpodjetniškem poslovanju in potrebne ukrepe za delovanje digitalnega eura v medpodjetniškem poslovanju.

Or. en

Predlog spremembe 1431
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija do ***eno leto*** po prvi izdaji digitalnega eura in nato vsaka tri leta Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi te uredbe. Komisija pri pripravi svojega poročila upošteva poročila Evropske centralne banke iz člena 40 ter vsa mnenja in stališča, ki jih izrazi Evropska centralna banka.	1. Komisija do ***dve leti*** po prvi izdaji digitalnega eura in nato vsaka tri leta Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi te uredbe. Komisija pri pripravi svojega poročila upošteva poročila Evropske centralne banke iz člena 40 ter vsa mnenja in stališča, ki jih izrazi Evropska centralna banka. ***Evropska komisija v tem poročilu zlasti analizira morebitne primere uporabe digitalnega eura v medpodjetniškem poslovanju in potrebne ukrepe za delovanje digitalnega eura v medpodjetniškem poslovanju.***

Or. en

Predlog spremembe 1432
Rada Lajkova (Rada Laykova), Siegbert Frank Droese
v imenu skupine ESN

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Ta uredba se ne tolmači tako, da na Komisijo prenaša pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov. Če bodo v prihodnje spremembe te uredbe vključeni delegirani akti, ti akti brez izrecne odobritve Evropskega parlamenta ne bodo spreminjali določb, ki zadevajo zasebnost, omejujejo uporabo ali vplivajo na temeljne pravice.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe pojasnjuje, da člen 41 na Komisijo ne prenaša delegiranih pooblastil, in zagotavlja strog parlamentarni nadzor, če bi bila taka pooblastila uvedena pri prihodnjih revizijah uredbe. Preprečuje uporabo delegiranih aktov za spreminjanje bistvenih določb, povezanih s pravicami ali zasebnostjo, s čimer se zagotavljata demokratični nadzor in pravna varnost.

Predlog spremembe 1433
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija v treh letih od prve izdaje digitalnega eura Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o tem, ali v euroobmočju obstaja zadosten in učinkovit dostop do digitalnega eura in njegovo sprejemanje.	3. Komisija v treh letih od prve izdaje digitalnega eura Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o tem, ali v euroobmočju obstaja zadosten in učinkovit dostop do digitalnega eura in njegovo sprejemanje. ***V poročilu oceni tudi učinek omejitev imetja na uporabo digitalnega eura in razvoj poslovnega modela kreditnih institucij.***

Or. en

Predlog spremembe 1434
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 41 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Komisija najpozneje dve leti po prvi izdaji digitalnega eura po posvetovanju z ECB in EBA oceni učinek okvira za digitalni euro na koncentracijo na trgu in na tveganja, ki izhajajo iz večje vloge velikih neevropskih tehnoloških podjetij pri opravljanju plačilnih storitev. Komisija pregleda določbe o odprtem financiranju za zasebne ponudnike in oceni njihov učinek na dejansko uporabnost digitalnega eura, konkurenco na trgu, inovacije in gospodarsko varnost. Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o pregledu, po potrebi pa lahko predlaga tudi spremembe k tej uredbi.

Or. en

Predlog spremembe 1435
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Člen 41 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 41a
	Pregled Uredbe 2023/1113 o informacijah, ki spremljajo prenose sredstev in nekaterih kriptosredstev
	Komisija v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe po posvetovanju z organom AMLA in Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov po potrebi pregleda Uredbo (EU) 2023/1113,

	da določi uporabo obveznosti glede sledljivosti za transakcije z digitalnim eurom na način, ki je v celoti skladen z značilnostmi za boljše varovanje zasebnosti iz te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1436
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Kostas Mavridis (Costas Mavrides), Lara Wolters

Predlog uredbe
Člen 42 – odstavek 1 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Evropska centralna banka in nacionalne centralne banke izdajo digitalni euro šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 1437
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – podnaslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Plačilne storitve z digitalnim eurom	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1438
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – podnaslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Plačilne storitve z digitalnim eurom	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1439
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Plačilne storitve z digitalnim eurom zajemajo:	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1440
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Plačilne storitve z digitalnim eurom zajemajo:	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1441
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da dostopajo do	***črtano***

digitalnega eura in ga uporabljajo, brez poseganja v morebitne omejitve, ki jih določi Evropska centralna banka v skladu s členom 16;

Or. en

Predlog spremembe 1442
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da dostopajo do digitalnega eura in ga uporabljajo, brez poseganja v morebitne omejitve, ki jih določi Evropska centralna banka v skladu s členom 16;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1443
Markus Ferber

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da dostopajo do digitalnega eura in ga uporabljajo***, brez poseganja v morebitne omejitve, ki jih določi Evropska centralna banka v skladu s členom 16;***	(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da dostopajo do digitalnega eura in ga uporabljajo;

Or. en

Predlog spremembe 1444

Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da dostopajo do digitalnega eura in ga uporabljajo, brez poseganja v morebitne omejitve, ***ki jih določi Evropska centralna banka*** v skladu s členom 16;	(a) omogočanje uporabnikom digitalnega eura s spletno povezavo, da dostopajo do digitalnega eura in ga uporabljajo, brez poseganja v morebitne omejitve, ***določene*** v skladu s členom 16;

Or. en

Predlog spremembe 1445
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da odrejajo in prejemajo plačilne transakcije z digitalnim eurom, ter zagotavljanje plačilnih instrumentov z digitalnim eurom uporabnikom digitalnega eura;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1446
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omogočanje uporabnikom digitalnega eura, da odrejajo in prejemajo	***črtano***

plačilne transakcije z digitalnim eurom, ter zagotavljanje plačilnih instrumentov z digitalnim eurom uporabnikom digitalnega eura;

Or. en

Predlog spremembe 1447
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) upravljanje plačilnih računov za digitalni euro v imenu uporabnikov digitalnega eura;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1448
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) upravljanje plačilnih računov za digitalni euro v imenu uporabnikov digitalnega eura;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1449
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) izvajanje operacij prenosa na račun in z računa v skladu s členom 13 ter	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1450
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) izvajanje operacij prenosa na račun in z računa v skladu s členom 13 ter	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1451
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) zagotavljanje dodatnih plačilnih storitev z digitalnim eurom poleg osnovnih plačilnih storitev z digitalnim eurom v skladu s Prilogo II.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1452
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga I – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) zagotavljanje dodatnih plačilnih storitev z digitalnim eurom poleg osnovnih plačilnih storitev z digitalnim eurom v skladu s Prilogo II.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1453
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – podnaslov 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Osnovne plačilne storitve z digitalnim eurom	***Obvezne*** plačilne storitve z digitalnim eurom

Or. en

Predlog spremembe 1454
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) odprtje, vodenje in zaprtje plačilnega računa za digitalni euro;	(a) odprtje, vodenje***, upravljanje*** in zaprtje ***enega*** plačilnega računa za digitalni euro ***na ponudnika plačilnih storitev, vključno z vpogledom v bilance stanja in evidence transakcij***;

Or. en

Predlog spremembe 1455
Sibylle Berg

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) odprtje, vodenje ***in*** zaprtje plačilnega računa za digitalni euro;	(a) odprtje, vodenje***,*** zaprtje ***in zamenjavo*** plačilnega računa za digitalni euro;

Or. en

Predlog spremembe 1456
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) odprtje, vodenje in zaprtje plačilnega računa za digitalni euro;	(a) odprtje, vodenje***, upravljanje*** in zaprtje plačilnega računa za digitalni euro***, vključno z vpogledom v bilance stanja in evidence transakcij;***

Or. en

Predlog spremembe 1457
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) odprtje, vodenje in zaprtje plačilnega računa za digitalni euro;	(a) odprtje, vodenje***, upravljanje*** in zaprtje plačilnega računa za digitalni euro***, vključno z vpogledom v bilance stanja in evidence transakcij;***

Or. en

Predlog spremembe 1458
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) zamenjavo plačilnega računa za digitalni euro v izjemnih okoliščinah v skladu s členom 31;

Or. en

Predlog spremembe 1459
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) zamenjavo ponudnika plačilnih storitev iz člena 31 in člena 24b;

Or. en

Predlog spremembe 1460
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) zamenjavo ponudnika plačilnih storitev, ki zagotavlja plačilne storitve z digitalnim eurom;

Or. en

Predlog spremembe 1461
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) vpogled v bilance stanja in transakcije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1462
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) vpogled v bilance stanja in transakcije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1463
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) vpogled v bilance stanja in transakcije;	(b) vpogled v bilance stanja in transakcije ***prek dostopne čelne storitve v skladu s členom 28;***

Or. en

Predlog spremembe 1464
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) zamenjavo ponudnika plačilnih storitev, ki zagotavlja plačilne storitve z digitalnim eurom;

Or. en

Predlog spremembe 1465
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) zamenjavo ponudnika plačilnih storitev, ki zagotavlja plačilne storitve z digitalnim eurom;

Or. en

Predlog spremembe 1466
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***neavtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;	(c) ***ročni in avtomatiziran*** prenos na račun ***in obratno, vključno z operacijami prenosa na račun in z računa iz člena 13a(3),*** s plačilnega računa za nedigitalni euro ***ali nanj, če plačilni račun za digitalni euro in plačilni račun za nedigitalni euro zagotavlja isti ponudnik plačilnih storitev;***

Or. en

Predlog spremembe 1467

Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***neavtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;	(c) ***ročni in avtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;

Or. en

Predlog spremembe 1468
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***neavtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;	(c) ***ročni in avtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;

Or. en

Predlog spremembe 1469
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) neavtomatiziran prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;	(c) neavtomatiziran ***in avtomatiziran*** prenos na račun s plačilnega računa za nedigitalni euro in obratno;

Or. en

Predlog spremembe 1470

Dirk Gotink

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) prenos na račun iz gotovine in prenos z računa v gotovino;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1471
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Anouk Van Brug

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) prenos na račun ***iz gotovine*** in prenos z računa ***v gotovino;***	(d) ročni prenos na račun in prenos z računa ***iz ali v eurobankovce in eurokovance, če ponudniki plačilnih storitev razdeljevalci opravljajo take storitve za plačilne račune za nedigitalni euro, in na enak način, na katerega opravljajo take gotovinske storitve za plačilne račune za nedigitalni euro, kot je navedeno v členu 13a(2), točka (b);***

Or. en

Predlog spremembe 1472
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) prenos na račun iz gotovine in prenos z računa v gotovino;	(d) prenos na račun iz gotovine in prenos z računa v gotovino***, če ponudniki plačilnih storitev že opravljajo gotovinske storitve;***

Or. en

Predlog spremembe 1473
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek elektronskega plačilnega instrumenta***,*** ***vendar brez pogojnih plačilnih transakcij z digitalnim eurom razen trajnih nalogov*** v naslednjih primerih uporabe:	(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek elektronskega plačilnega instrumenta v naslednjih primerih uporabe:

Or. en

Predlog spremembe 1474
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***odrejanje in prejemanje*** plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek ***elektronskega*** plačilnega instrumenta***,*** ***vendar brez pogojnih plačilnih transakcij*** z digitalnim eurom ***razen trajnih nalogov v naslednjih primerih uporabe:***	(e) ***omogočanje odrejanja in prejemanja*** plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje*** prek plačilnega instrumenta, ***vključno s trajnimi nalogi in storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije*** z digitalnim eurom ***s spletno povezavo***.

Or. en

Predlog spremembe 1475
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka e – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek elektronskega plačilnega instrumenta, ***vendar brez pogojnih*** plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***razen trajnih nalogov v naslednjih primerih uporabe:***	(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje*** prek elektronskega plačilnega instrumenta***, vključno s trajnimi nalogi in storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije*** z digitalnim eurom ***s spletno povezavo***;

Or. en

Predlog spremembe 1476
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek elektronskega plačilnega instrumenta***, vendar brez pogojnih plačilnih transakcij*** z digitalnim eurom ***razen trajnih nalogov v naslednjih primerih uporabe:***	(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje*** prek elektronskega plačilnega instrumenta***, vključno s trajnimi nalogi in storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije*** z digitalnim eurom ***s spletno povezavo***

Or. en

Predlog spremembe 1477
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom prek elektronskega plačilnega instrumenta, vendar brez pogojnih plačilnih transakcij z	(e) odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje*** prek elektronskega plačilnega instrumenta, vendar brez

digitalnim eurom razen trajnih nalogov v naslednjih primerih uporabe:	pogojnih plačilnih transakcij z digitalnim eurom razen trajnih nalogov v naslednjih primerih uporabe:

Or. en

Predlog spremembe 1478
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom med posamezniki;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1479
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom med posamezniki;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1480
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom na stični točki, vključno s prodajnimi mesti in elektronskim	***črtano***

trgovanjem;

Or. en

Predlog spremembe 1481
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom na stični točki, vključno s prodajnimi mesti in elektronskim trgovanjem;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1482
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom med državo in posamezniki ter med posamezniki in državo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1483
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka e – alinea 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
– plačilne transakcije z digitalnim eurom med državo in posamezniki ter med	***črtano***

posamezniki in državo;

Or. en

Predlog spremembe 1484
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) plačilne transakcije z digitalnim eurom iz člena 13(4) in	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1485
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) zagotavljanje vsaj enega ***elektronskega*** plačilnega instrumenta za izvrševanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom, kot so navedene v točki (e)***.***	(g) ***na zahtevo uporabnika*** zagotavljanje vsaj enega ***fizičnega in enega nefizičnega*** plačilnega instrumenta za izvrševanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom ***s spletno povezavo in brez nje***, kot so navedene v točki (e)***;***

Or. en

Predlog spremembe 1486
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) zagotavljanje ***vsaj enega***	(g) zagotavljanje ***dveh plačilnih***

elektronskega plačilnega instrumenta za izvrševanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom, kot so navedene v točki (e).	***instrumentov*** za izvrševanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom, kot so navedene v točki (e)***, od katerih bi moral vsaj eden omogočati odrejanje in prejemanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje***

Or. en

Predlog spremembe 1487
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) če je na voljo način brez povezave, zagotovitev mobilne naprave na zahtevo uporabnika;

Or. en

Predlog spremembe 1488
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) storitve predhodnega reševanja sporov in reševanja sporov.

Or. en

Predlog spremembe 1489
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) zagotavljanje storitev v zvezi s tehničnimi spori in spori, povezanimi z goljufijami, iz člena 5(3).

Or. en

Predlog spremembe 1490
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gc) zagotavljanje storitev v zvezi s spori iz člena 27.

Or. en

Predlog spremembe 1491
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) zagotavljanje storitev v zvezi s spori;

Or. en

Predlog spremembe 1492
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) zagotavljanje storitev v zvezi s spori.

Or. en

Predlog spremembe 1493
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori iz člena 2(31a);

Or. en

Predlog spremembe 1494
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori.

Or. en

Predlog spremembe 1495
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori; ter

Or. en

Predlog spremembe 1496
Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) zagotavljanje podpore za vključevanje v skladu s členoma 14 in 22;

Or. en

Predlog spremembe 1497
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(gb) zagotovitev plačilne kartice na zahtevo uporabnika;

Or. en

Predlog spremembe 1498
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga II – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) podporo digitalnemu vključevanju, kot je določena v členu 14.

Or. en

Obrazložitev

Potrošniki ne bi smeli biti dolžni plačati za nasvet o tem, kako uporabljati digitalni euro.

Predlog spremembe 1499
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Predlog uredbe
Priloga II a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	PRILOGA IIa
	Obvezne storitve pridobivanja
	(a) odprtje, vodenje, upravljanje in zaprtje plačilnih računov za digitalni euro, vključno z vpogledom v bilance stanja in transakcije;
	(b) operacije prenosa na račun in z računa iz člena 13a(3), točki (a) in (b)(4);
	(c) omogočanje prejemanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje, vključno s storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo;
	(d) začetek izvajanja transakcij v zvezi z vračilom;
	(e) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori iz člena 2(31a) (novo);
	(f) zagotavljanje storitev v zvezi s tehničnimi spori in spori, povezanimi z goljufijami, iz člena 5(3);
	(g) omogočanje podjetjem, da paket sredstev v digitalnih eurih prenesejo na svoje plačilne račune za nedigitalni euro samo enkrat v vnaprej določenem roku („izplačilo paketa“), pri čemer je treba upoštevati omejitve, določene v skladu s členoma 16 in 24b.

Or. en

Predlog spremembe 1500
Pasquale Tridico
v imenu skupine The Left

Predlog uredbe
Priloga II a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	PRILOGA IIa
	Obvezne storitve pridobivanja
	Obvezne storitve pridobivanja vključujejo:
	(a) odprtje, vodenje in zaprtje plačilnih računov za digitalni euro ter zagotavljanje dostopa do stanj na računih in informacij o transakcijah;
	(b) izvajanje operacij prenosa na račun in z računa iz člena 13(4);
	(c) omogočanje prejemanja in obdelovanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje, vključno s predhodnim dovoljenjem za transakcije s spletno povezavo;
	(d) začetek izvajanja operacij v zvezi z vračilom;
	(e) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori;
	(f) zagotavljanje storitev reševanja sporov.

Or. en

Predlog spremembe 1501
Sirpa Pietikäinen

Predlog uredbe
Priloga II a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	PRILOGA IIa
	Obvezne storitve pridobivanja

(a) odprtje, vodenje, upravljanje in zaprtje plačilnih računov za digitalni euro, vključno z vpogledom v bilance stanja in transakcije;

(b) operacije prenosa na račun in z računa, kakor so navedene v členu 13(4);

(c) omogočanje prejemanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje, vključno s storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo;

(d) začetek izvajanja transakcij v zvezi z vračilom;

(e) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori in

(f) zagotavljanje storitev v zvezi s spori.

Or. en

Predlog spremembe 1502
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Predlog uredbe
Priloga II a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Priloga II a
	Obvezne storitve pridobivanja
	(a) odprtje, vodenje, upravljanje in zaprtje plačilnih računov za digitalni euro, vključno z vpogledom v bilance stanja in transakcije;
	(b) operacije prenosa na račun in z računa, kakor so navedene v členu 13(4);
	(c) omogočanje prejemanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje ter storitve predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo;
	(d) začetek izvajanja vračil;

	(e) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori; ***(f) zagotavljanje storitev v zvezi s spori.***

Or. en

Predlog spremembe 1503
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga III – točka 1 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z informacijami*** o imetjih digitalnega eura uporabnika digitalnega eura in edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, ter	(iii) ***informacije*** o imetjih digitalnega eura uporabnika digitalnega eura in edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, ter

Or. en

Predlog spremembe 1504
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga III – točka 1 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) informacije o plačilnih računih za digitalni euro***, vključno z informacijami o imetjih digitalnega eura uporabnika digitalnega eura*** in edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, ter	(iii) informacije o plačilnih računih za digitalni euro in edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, ter

Or. en

Predlog spremembe 1505
Sibylle Berg

Predlog uredbe

Priloga III – točka 1 – točka iv

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iv) ***informacije o plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, vključno z*** identifikacijsko oznako transakcije in ***zneskom*** transakcije.	(iv) identifikacijsko oznako transakcije in ***znesek*** transakcije.

Or. en

Predlog spremembe 1506
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga III – točka 1 – točka iv

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iv) informacije o ***plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, vključno z identifikacijsko oznako*** transakcije in ***zneskom*** transakcije.	(iv) informacije o ***identifikacijski oznaki*** transakcije in ***znesku*** transakcije.

Or. en

Predlog spremembe 1507
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga III – točka 2 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z*** edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, in	(iii) edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, in

Or. en

Predlog spremembe 1508

Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga III – točka 2 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) informacije o ***plačilnih računih za digitalni euro, vključno z edinstveno številko*** plačilnega računa za digitalni euro, in	(iii) informacije o ***edinstveni številki*** plačilnega računa za digitalni euro, in

Or. en

Predlog spremembe 1509
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga III – točka 2 – točka iv

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iv) ***informacije o plačilnih računih za nedigitalni euro, vključno s*** številko plačilnega računa, povezanega s plačilnim računom za nedigitalni euro.	(iv) številko plačilnega računa, povezanega s plačilnim računom za nedigitalni euro.

Or. en

Predlog spremembe 1510
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga III – točka 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Za namene člena 34(1), točka (c), je obdelava omejena na:	***črtano***
(i) identifikacijsko oznako uporabnika; vključno z imeni imetnikov lokalnih pomnilniških naprav, in	
(ii) informacije o lokalni pomnilniški napravi, vključno z identifikacijsko	

oznako lokalne pomnilniške naprave.

Or. en

Obrazložitev

Posledica črtanja člena 34(1), točka (c).

Predlog spremembe 1511
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z*** edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, in	(i) edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, in

Or. en

Predlog spremembe 1512
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 1 – točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(ii) ***informacije o plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo; informacije, povezane z edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, vključno z zneskom*** transakcije.	(ii) ***znesek*** transakcije.

Or. en

Predlog spremembe 1513
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 2 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) ***psevdonim uporabnika;***	(i) ***enkratno identifikacijsko oznako, ki jo ustvari ponudnik plačilnih storitev in ki Evropski centralni banki in nacionalnim centralnim bankam omogoča poravnavo plačila, ne da bi lahko neposredno ali posredno identificirale posamezne uporabnike digitalnega eura;***

Or. en

Predlog spremembe 1514
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 2 – točka iv

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iv) sklic na imetja digitalnega eura, ki se knjižijo v dobro.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1515
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Za namene člena 35(1), točka (c), je obdelava omejena na podatke, potrebne za analizo goljufivih plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave, in sicer: ***informacije o lokalni pomnilniški napravi, vključno s*** številko lokalne pomnilniške naprave.	3. Za namene člena 35(1), točka (c), je obdelava omejena na podatke, potrebne za analizo goljufivih plačilnih transakcij z digitalnim eurom brez spletne povezave, in sicer: številko lokalne pomnilniške naprave.

Or. en

Predlog spremembe 1516
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 4 – točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(ii) avtentikacijo uporabnika, povezano z uporabnikovimi obstoječimi imetji digitalnega eura, in	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1517
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga IV – točka 4 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z edinstveno številko plačilnega računa za digitalni euro, uporabnikovimi imetji*** digitalnega eura, ***omejitvijo*** imetij, ki jo izbere uporabnik, in vrsto računa za digitalni euro.	(iii) ***imetja*** digitalnega eura***, povezana z določeno identifikacijsko oznako uporabnika, omejitev*** imetij, ki jo izbere uporabnik, in vrsto računa za digitalni euro.

Or. en

Obrazložitev

Enotna točka dostopa ne bi smela postati osrednja podatkovna zbirka z občutljivimi osebnimi podatki, temveč bi morala biti omejena na tisto, kar je nujno potrebno za preverjanje omejitev imetij in zagotavljanje storitve zamenjave v sili. V zvezi s tem bi morala rešitev za zagotavljanje teh storitev temeljiti na uporabi identifikacijske oznake uporabnika v kombinaciji z digitalnimi imetji, povezanimi z določeno identifikacijsko oznako uporabnika.

Predlog spremembe 1518
Damian Boeselager

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z edinstveno identifikacijsko oznako plačilnega računa za digitalni euro;***	(i) ***psevdonim uporabnika;***

Or. en

Predlog spremembe 1519
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) ***informacije o plačilnih računih za digitalni euro, vključno z*** edinstveno identifikacijsko oznako plačilnega računa za digitalni euro;	(i) edinstveno identifikacijsko oznako plačilnega računa za digitalni euro;

Or. en

Predlog spremembe 1520
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(ii) ***informacije o plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, vključno z zneskom*** transakcije, in	(ii) ***znesek*** transakcije, in

Or. en

Predlog spremembe 1521
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(ii) ***informacije o plačilnih transakcijah z digitalnim eurom s spletno povezavo, vključno z zneskom*** transakcije, in	(ii) ***znesek*** transakcije, in

Or. en

Predlog spremembe 1522
Sibylle Berg

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) informacije o seji transakcije uporabnika digitalnega eura***, vključno z razponom naslova internetnega protokola naprave.***	(iii) ***razpon naslova internetnega protokola naprave, ki zagotavlja*** informacije o seji transakcije uporabnika digitalnega eura.

Or. en

Predlog spremembe 1523
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Priloga V – odstavek 1 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(iii) informacije o seji transakcije uporabnika digitalnega eura***, vključno z razponom naslova internetnega protokola naprave.***	(iii) ***razpon naslova internetnega protokola naprave, ki zagotavlja*** informacije o seji transakcije uporabnika digitalnega eura.

Predlog spremembe 1524
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Predlog uredbe
Priloga V a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	
Predlog spremembe	
PRILOGA Va	
Korelacijska tabela za [plačilne] storitve, ki jih je treba zagotoviti v okviru DER, Priloga II, in s tem povezano dovoljenje, ki se zahteva v skladu s PSD3/R)	
DER, Priloga II	***PSD3/R, Priloga II***
(a) odprtje, vodenje, upravljanje in zaprtje enega plačilnega računa za digitalni euro na ponudnika plačilnih storitev, vključno z vpogledom v bilance stanja in evidence transakcij;	***Ni enakovredne ločene storitve***
(b) zamenjavo ponudnika plačilnih storitev iz člena 31 in člena 24b	***Ni enakovredne storitve, saj se ne šteje za plačilno storitev***
(c) ročni in avtomatiziran prenos s plačilnega računa za nedigitalni euro ali nanj, če plačilni račun za digitalni euro in plačilni račun za nedigitalni euro zagotavlja isti ponudnik plačilnih storitev;	***Enakovredno točki 2 Priloge II k PSD3/R o izvrševanju plačilnih transakcij, vključno s prenosi sredstev s plačilnega računa in na plačilni račun, tudi kadar so sredstva krita s kreditno linijo pri ponudniku plačilnih storitev uporabnika ali pri drugem ponudniku plačilnih storitev.***
(d) ročni prenos na račun in prenos z računa iz ali v eurobankovce in eurokovance, če ponudniki plačilnih storitev razdeljevalci opravljajo take storitve za plačilne račune za nedigitalni euro, in le na enak način, na katerega opravljajo take storitve za plačilne račune za nedigitalni euro, kot je navedeno v členu 13a(2b);	***Enakovredno točki 1 Priloge II k PSD3/R v zvezi s storitvami, ki omogočajo polog in/ali dvig gotovine s plačilnega računa. Za tako storitev bi bilo potrebno dovoljenje plačilne institucije.***
(e) omogočanje odrejanja in prejemanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje, vključno s	***Enakovredno točki 2 Priloge II k PSD3/R o izvrševanju plačilnih transakcij, vključno s prenosi sredstev s plačilnega***

trajnimi nalogi in storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo.	***računa in na plačilni račun, tudi kadar so sredstva krita s kreditno linijo pri ponudniku plačilnih storitev uporabnika ali pri drugem ponudniku plačilnih storitev, in točki 3 o izdajanju plačilnih instrumentov. Za take storitve bi bilo potrebno dovoljenje plačilne institucije.***
(g) na zahtevo uporabnika zagotavljanje enega ali več plačilnih instrumentov za izvrševanje plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo ali brez nje, kot so navedene v točki (e);	***Enakovredno točki 3 Priloge II k PSD3/R o izdajanju plačilnih instrumentov. Dodatno dovoljenje ni potrebno, saj je že zahtevano v točki (e);***
(h) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori iz člena 2;	***Ni enakovredne storitve, saj se ne šteje za plačilno storitev.***
(i) zagotavljanje storitev v zvezi s spori iz člena 27.	***Ni enakovredne storitve, saj se ne šteje za plačilno storitev***

Or. en

Predlog spremembe 1525
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Predlog uredbe
Priloga V b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	
Predlog spremembe	
Korelacijska tabela za storitve, ki jih je treba zagotoviti v okviru DER, Priloga IIa, in s tem povezano dovoljenje, ki se zahteva v skladu s PSD3/R	
DER, Priloga IIa	***PSD3/R, Priloga II***
(a) odprtje, vodenje, upravljanje in zaprtje plačilnih računov za digitalni euro, vključno z vpogledom v bilance stanja in transakcije;	***Ni enakovredne ločene storitve***
(b) operacije prenosa na račun in z računa iz člena 13a(3), točki (a) in (b);	***Enakovredno točki 4 Priloge II k PSD3/R o pridobitvi plačilnih transakcij.***
(c) omogočanje prejemanja plačilnih transakcij z digitalnim eurom s spletno povezavo in brez nje, vključno s storitvijo predhodnega dovoljenja za plačilne	***Enakovredno točki 4 Priloge II k PSD3/R o pridobitvi plačilnih transakcij.***

transakcije z digitalnim eurom s spletno povezavo;	
(ca) začetek izvajanja transakcij v zvezi z vračilom.	***Enakovredno točki 4 Priloge II k PSD3/R o pridobitvi plačilnih transakcij.***
(e) zagotavljanje predhodnih storitev v zvezi s spori iz člena 2;	***Ni enakovredne storitve, saj se ne šteje za plačilno storitev***
(f) zagotavljanje storitev v zvezi s spori iz člena 27.	***Ni enakovredne storitve, saj se ne šteje za plačilno storitev***

Or. en